

LIMON PODRIA SER ASIENTO DE UNA GRAN PLANTA DE PRODUCCION DE CHOCOLATES

Tenemos Cacao de Primera Calidad; Azúcar Barato; Leche y Agua; Qué Puede Faltar Para Iniciar en esa Actividad Industrial, con Seguridades de Exito?

Hay que industrializar el país; debe intensificarse la producción nacional. Ese debe ser el grito de guerra nuestro. Tenemos recursos naturales, lo que urge es aprovecharlos. Ya se intenta orientar esas actividades. Vemos a los particulares y a los maestros trabajando en ese sentido. La provincia de Limón es quizá la más urgida de entrar por el carril. No hay necesidad de

NO se Explica que Exportemos el Cacao a países que Carecen de Producción de Azúcar, Para Recibirlo Luego Elaborado y Pagarlo a Precios Prohibitivos

dar razones, que abundan y todos conocen.

Un grupo de ciudadanos está empeñado en sembrar abacá y en el establecimiento de esa industria textil, con una gran planta que se

situará en el puerto. Ahora se nos ocurre lanzar otra idea: tenemos buen cacao; producción de leche y capacidad para intensificarla; contamos con azúcar producido en la zona de Turrial-

ba; hay buenas aguas; bien podría intentarse la industria de los chocolates, en gran escala. No se explica que teniendo todas las materias primas, exportemos el cacao, a veces mal ven-

dido, para que vuelva después elaborado.

Ya se ha dado un primer paso en el interior. Se logró la fabricación de productos de bastante aceptación y se obtuvo, a la vez, la elevación de los aforos aduaneros, para evitar la competencia del producto importado. Así se explica que hoy se cotee la libra de chocolate a cinco o seis colones, un precio prohibitivo. Por eso la importación resulta nula. Pero hay campo para ampliar y mejorar la producción nacional. Lo que requiere es inversión de capital para establecer una planta de grandes proporciones a fin de poder exportar ese artículo a los mercados vecinos.

No se diga que es una utopía. Hace muchos años, casi cuarenta, don Cecil V. Lindo, hombre de negocios, expresaba que él podía producir confites - chocolates, porque tenía: leche, azúcar y cacao. Quizá entonces más de uno sonrió. El no emprendió en esas tareas industriales, pero otros que no producen ninguna de esas materias primas, lo están haciendo con buen suceso. Si elaboran el cacao países que no producen ese fruto, ni azúcar, por qué no puede hacerlo Costa Rica que produce ambos? Además, la mano de obra es baja:

El consumo de los cacao, producto alimenticio y si se quiere, también de consumo indispensable, ha venido a menos por las fuertes cargas que soporta el artículo importado: dos colones por kilo, más cinco recargos, como el impuesto de emergencia, el consular, casas ba-



Año III

Limón, Costa Rica, Sábado 10 de Abril de 1937

No. 139

La última carta de Aquileo J. Echeverría, escrita muy pocos días antes de su muerte

La conserva el Dr. Rubén Umaña Chavarría con el cariño con que se guarda una reliquia

De un cajón de su escritorio, donde guarda reliquias de sus años de estudiante, de bohemia y de alegría parisiense, sacó el doctor un viejo sobre con tres cartas del poeta. Una de ellas fechada en Barcelona el 27 de Noviembre de 1908 y las otras dos el 4 y el 20 de Enero de 1909, pocos días antes de morir. Son tres joyas inéditas escritas por el poeta desde la Casa de Salud de Nuestra Señora del Pilar. En ellas el espíritu festivo del poeta vibra ironizando sus propias tristezas. Hay en ellas tanta jovialidad y tanta alegría que el espíritu se contrista al darse cuenta que ya su vida se apaga.

Son cartas familiares, escritas a sus compañeros de Francia, compañeros de penurias, de alegrías, de bohemias. Son el doctor Rubén Umaña Chavarría, el doctor Clorito Picado, el doctor Anselmo Rivera y el doctor José María Arias, actualmente en Guatemala.

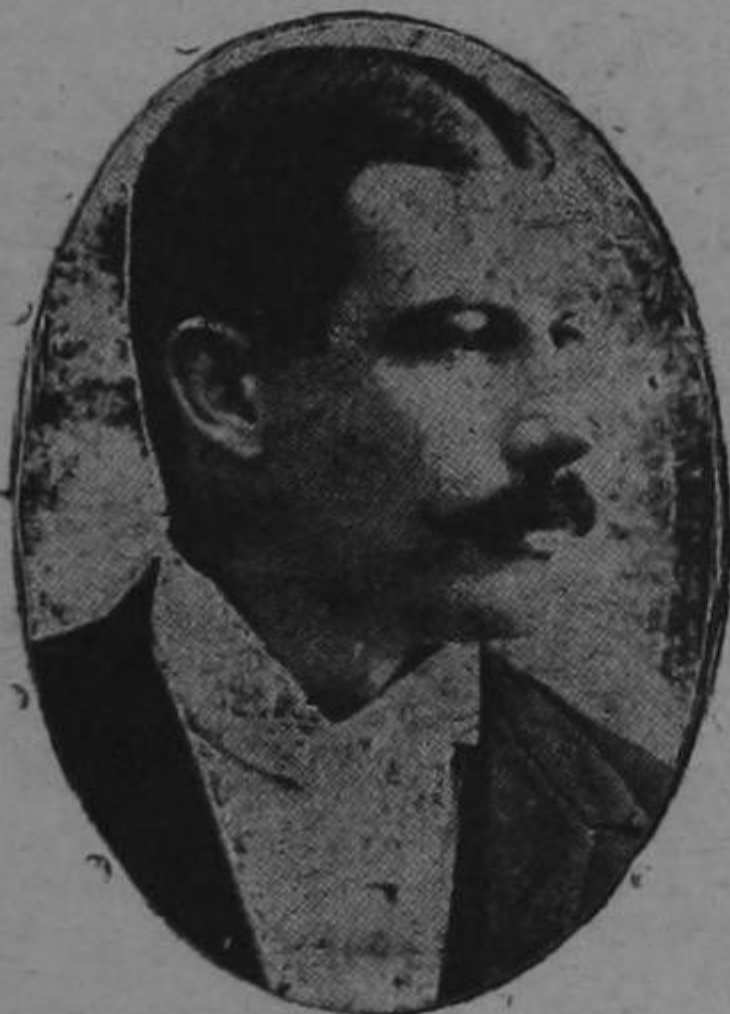
Hemos copiado esas cartas tal y como ellas fueron escritas por el poeta. Quizá a los espíritus asustadizos les parezca que algunas cosas debieron suprimirse. Nosotros hemos creído que habría sido una profanación suprimir cualquier cosa. Así como son ellas es el alma del poeta y así debéis conocerlas el país.

La última carta, fechada el 20 de Enero de 1909, once días después de haber escrito la que publicó hace algunos días nuestro colega el «Diario de Costa Rica», es la última carta escrita por el poeta. El murió el 11 de marzo de 1909.

«La Voz del Atlántico», al unirse al homenaje tributado al más grande de los poetas costarricenses, obsequia a sus lectores las primicias de estas tres joyas de su ingenio, que debemos a la amabilidad de nuestro amigo el doctor Umaña Chavarría, a quien rendimos las gracias nuevamente.

Con motivo del centenario del nacimiento que la Asociación ALA de Heredia dedicó al más grand cantor de Costa Rica, nuestro

amigo el Dr. Rubén Umaña Chavarría, nos facilitó tres cartas inéditas del malogrado poeta nacional.



AQUILEO J. ECHEVERRÍA

Grar. Hotel Restaurant Ambos Mundos

Barcelona 27 de Noviembre de 1908

Sr. D. Rubén Umaña Ch. París.

Mi querido amigo:

Esto y eso son dos mundos distintos. No tienen de afinidad más que el ased y el movimiento, guardando como es natural, la relatividad numérica.

Esta es una población muy cuidada. No hay homogeneidad en sus construcciones, sino que por el contrario son estas tan variadas como bonitas; sencillas y elegantes, en algunos puntos sutuosas.

Hay edificios públicos verdaderamente regios. Sus jardines, sus parques, sus grandes ramblas todos muy bonito y muy bien cuidado.

La gente es laboriosísima. Son los yankees de la raza latina. En las calles comercial y el movimiento marea.

De mí sabré decirle que cada día estoy más contento por aquí. El tipo catalán fino es muy simpático y gracioso. En los paseos se ven mujeres encantadoras que parecen escapadas de algún cuadro murillesco.

Por allí, cerca del arco de triunfo donde suelo tomar un baño de sol todas las mañanas, miro desfilar el cortejo de la aristocracia barcelonesa, muy econó-

mica en adornos, pero eso sí, muy elegante. Como el tipo es fuerte, no se ven las cinturitas de avispa que tanto trastorna la imaginación de Picado, sino carne sana; allí hay donde agarrarse; donde dar una buena palga; donde jugar de manos con éxito, no maltratando las pobres carnes flácidas de cierto sorbonense que llegará a saber mediante el descubrimiento de la culebra de pelo del chapulín de plata, o del pájaro de los siete colores, algo más apetitoso: senos que...

(Pasa a la página 5)

Tópicos de Interés

Por JUAN E. ROMAGOSA

Es el cacaotero indígena en Costa Rica? Es esta una cuestión que no ha sido bien resuelta todavía, por lo menos es eso lo que

MUY BIEN Sr. Comandante

Por acertada disposición del señor Comandante de esta plaza, coronel Juan José Arias, policías en compañía de guardas fiscales, han estado comprobando las pesas, conforme a ley, de varios establecimientos comerciales.

Desgraciadamente, todavía hay comerciantes que no se conforman con ganar en la venta de la mercancía comprada al por mayor — detallándola — sino que, abusando de la confianza de nuestra gente compradora,

Pasa a la página 4

se desprende de todo lo que sobre el particular he leído. Se sabe que es un árbol indígena de la América tropical, oriundo principalmente del Brasil, de las Guayanas, de Centro América y de Yucatán, pero no se sabe con certeza si existió espontáneamente aquí en Costa Rica. Hay aquí muchas variedades de Theobroma o cacao genuino, y otras silvestres, pero he leído que las primeras fueron traídas al país por los aztecas, que como se sabe tuvieron dos colonias, la una en Bagaces y la otra en alguna de las islas de la Bahía el Almirante y tierra firme ocupando además los valles de Coiza y Guaymí, entre los, el territorio comprendido entre los ríos Chiriquí, Changuinola y Sixola que casi todo perteneció a Costa Rica. Otras variedades del genuino fueron traídas al país por el doctor don José María Castro, para su finca Castro, en Río Blanco, según lo veremos después, el año 1892.

Cristóbal Colón, conoció el cacao en su primer viaje. Hernán Cortés y su tropa pudieron iden-

(Pasa a la página 5)

Notas de Sociedad

— A cargo de MARIO BLANCO RUIZ —

ENFERMA

Enferma de cuidado está desde hace algunos días la estimable dama doña Angélica de Arzola. Nuestros deseos por su pronta mejoría.

REGRESO

Después de algunos días en la Capital se encuentra de nuevo entre nosotros la distinguida dama doña Flora Alvarado de Alvarado, a quien saludamos muy atentamente.

ENFERMO

Bastante delicado de salud ha estado desde hace días don Ricardo Alvarado, Gobernador de la provincia. Hacemos votos por su pronta mejoría.

CAMBIO DE RESIDENCIA

Don Luis Ferro, Cónsul de Colombia, ha trasladado su residencia a la casa en que antiguamente estuvo el Consulado de los Estados Unidos de América. Frente al mar.

ENFERMITO

Uno de los niños del estimable doctor don Carlos Umaña, Jefe de la Unidad Sanitaria, ha estado bastante delicado de salud. Hacemos votos por su completa y pronta mejoría.

TRASLADO DE RESIDENCIA

Definitivamente han trasladado su residencia a esta ciudad el doctor Saturnino Meda y su señora esposa doña Grace Odonell de Meda. "La Voz del Atlántico" les presenta su atento saludo.

FIESTA DE CUMPLEAÑOS

El miércoles pasado con motivo de su cumpleaños, nuestra amiga la gentil Virginia Segreda, dió una pequeña fiesta a sus compañeritas. "La Voz del Atlántico" al felicitar a este lindo capítulo, desea para ella toda una vida de felicidad.

ENFERMA

Bastante delicada de salud estuvo en días pasados la estimable señora doña María Roig de Aubert. Deseamos para ella una pronta y completa mejoría.

VISITANTE

Pasando unos días en nuestro puerto estuvo el caballero don Jorge Campañal Pacheco, Gerente de Sucursales del Banco Nacional de Costa Rica; le hacemos presente nuestro atento saludo.

REGRESO

Después de una larga temporada en San José y completamente restablecido de la penosa enfermedad que tuvo, regresó el caballero don Frank Maduro. Le acompaña su señora esposa doña Eva de Maduro. Les enviamos nuestro atento saludo.

RESTABLECIDO

A su regreso de San José y completamente restablecido hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo el doctor Joaquín Badilla y a su señora esposa doña Amada de Badilla.

REGRESO

Procedente de San José se encuentra de nuevo entre nosotros la muy distinguida dama doña Rosalina Baldioeda Castro a quien saludamos a la vez que felicitamos por haber obtenido brillantemente su título Normal.

REGRESO A SAN JOSE

Después de una corta temporada entre nosotros salió de regreso a la capital la encantadora señorita Olga Espinach, a quien enviamos nuestro atento saludo.

CONVALECENCIA

Hemos tenido noticia de que nuestro estimable amigo don Edgardo Yglesias recientemente operado en San José, se encuentra ya casi restablecido y que pronto tendremos el gusto de tenerlo de nuevo entre nosotros.

REGRESO

De regreso después de una temporada en la capital la distinguida dama doña Ivette J. De Pass en unión de su hijo Ronald. La saludamos muy atentamente deseando haya tenido muy grata permanencia.

PARA SAN JOSE

A San José a continuar sus estudios salió en días pasados la encantadora damita de nuestra sociedad Tilita Preinary a quien enviamos nuestro saludo y expresamos nuestros deseos por su éxito.

DE LOS EE. UU.

Procedente de los Estados Unidos donde efectuó estudios en finanzas regresa hoy el joven don José Joaquín Gutiérrez Mangel a quien saludamos muy atentamente y damos la bienvenida haciéndole presente nuestras felicitaciones.

TEMPORADA

Pasando una corta temporada entre nosotros se encuentra la distinguida dama doña Milagros Acuña de Nicolaison y su hijo, la saludamos muy atentamente deseándole una agradable estada.

TEMPORADA

También se encuentra de temporada entre nosotros la simpática y gentil señorita de la sociedad capitalina Elenita Montoya a quien hacemos presente nuestro atento saludo.

REGRESO

Después de algunos días en la capital se encuentra de nuevo entre nosotros la gentil damita Edith Rubens a quien saludamos muy cordialmente deseando haya tenido una muy agradable permanencia.

REGRESO

Después de algunos días en el interior, regresó la estimable dama doña Claudia de Soto. Nuestro atento saludo.

VISITANTE

En días pasados estuvo entre nosotros el caballero don Francisco de P. Gutiérrez, Secretario de la Oficina del control. Lo saludamos.

Movimiento marítimo

El vapor QUIRIGUA que zarpó hoy domingo a las 6 p. m. para New York, vía Cristóbal y Habana llevó la carga siguiente:

Para New York: 55630 sacos bananos, 158 sacos café oro, 50 Tortugas, 2 bultos varios.
Para Buenos Aires vía N. York: 300 sacos café oro.
Para Londres, vía York, 10 sacos café pergamino.
Para el Havre, Option vía New York 350 sacos café oro.
Para Trieste vía New York: 50 sacos café oro.
Para Génova, vía New York: 70 sacos café oro.
Para Hamburgo, vía New York: 15 sacos café oro.
Para Hamburgo, vía New York: 76 sacos cacao en grano.
Para San Francisco, Cal, 300 sacos en grano.
Para Puerto Colombia, 500 sacos cacao en grano.
Para Puerto Armuelles, 6 bultos maquinaria para levantar pilotes.
Para Cristóbal, Canal Zone, 22 bultos legumbres y frutas.

"LA VOZ DEL ATLANTICO"

Publicidad Panamericana S. A.

EDITOR - PROPIETARIO

Director - Administrador
Jefe de Redacción

Rogelio Gutiérrez Ross
Enrique Arrázola Posada

Apartados: San José 1279 - Limón, 218

REGRESO PROXIMO

Próximamente regresará de su temporada en San José la simpática damita de nuestra élite social Mimi Gutiérrez Ch, a quien desde ahora hacemos presente nuestro saludo.

DE CARTAGO

Procedente de Cartago donde por inspección por algunos días, regresó

la muy distinguida dama doña Sylvia De Pass a quien saludamos muy atentamente.

MEJORIA

Bastante mejor de salud continúa el jovencito Roberto Alvarado hijo de don Ricardo Alvarado Gobernador de la provincia.

Formulamos votos por su pronto restablecimiento.

La Reina Orquídea nos dice...

Quedó en el ambiente prendido el encanto de la Reina Orquídea, la encantadora Soledad Pacheco Gutiérrez, Reina de los Carnavales que se efectuaron en el mes de febrero en la noble y leal ciudad de Cartago. Pasaron los carnavales y quedó la reina, porque su reinado es imperecedero en los corazones de todos los que tenemos la dicha de conocerla. Soledad, la reina orquídea, reina por el encanto de su mirada de mora soñadora, por el encanto de la media luna de nácar que brilla entre la seda roja de sus labios, por la dulzura de su voz por la suavidad de sus gestos...

Hemos ido, en una tarde soleada, a saludar a Soledad y a aprovechar la grata oportunidad para hacerle una entrevista para LA VOZ DEL ATLANTICO.

—¿Para LA VOZ DEL ATLANTICO? — Ya conocía ese semanario limonense, tan interesante y ameno dentro de su tabloide — nos empieza a decir la Reina Orquídea. Y luego, solicitando una conversación amistosa en el seno del hogar, vuelan como mariposas las preguntas y las respuestas.

Soledad, que aún recuerda emocionada la noche en que fuera electa Reina de las Fiestas, nos va diciendo:

—Yo adoro Cartago. Siento un cariño entrañable por esta vieja ciu-

dad tan española. Por eso, al tocar me presidir las fiestas del carnaval, al ser ungida reina, sentí, a la vez que la mayor emoción y la más grande alegría de mi vida, el agradecimiento más grande por todos los que me favorecieron tan gentilmente con sus votos.

A quema-ropa le lanzamos una pregunta:

—¿Qué opina del feminismo?

—Que se presta para hacer frases bonitas, nada más. Yo creo que la mujer puede hacer mucho en las diversas actividades humanas, pero que puede hacer más en su hogar y dedicada a las actividades propias de su sexo.

—¿Cuál es su mayor ambición?...

—No sé... — responde perpleja — no puedo uno evitar que los ensueños pueblen la mente. La mayor ambición mía es la misma que la de todo el mundo: ser feliz. Ese es el vellocino de oro tras el cual vuelan las almas.

Quien esto escribe sonríe, porque cree que la mayor ambición debería ser precisamente, no tener ambiciones, y esa será la felicidad.

El reloj vuela en la estancia tres campanadas. Y salimos. Y al salir, no sabemos qué brilla más: el ojo de la Reina Orquídea, o el magnífico sol que pone un calor tropical en la "ciudad de las cruces".

Dr. S. MEDAL Jr.

Cirujano Dentista Americano

De la Universidad de Loyola, New Orleans, E. E. U. U.

Desde el 1.º de ABRIL ofrece sus servicios profesionales en su moderna Clínica Dental instalada contiguo a la oficina del Cable

Baile en el Community House

Hoy sábado, en los amplios salones del Community House, tendrá lugar un suntuoso baile de inauguración del BANANA CLUB, para el cual se han hecho grandes preparativos esperándose que será uno de los bailes más lucidos. "El Ban-

ana Club" es un nuevo club formado por distinguidos elementos de la zona Atlántica y que tendrá por local el Community House. No dudamos en el éxito de su baile de inauguración y de los venideros.

Pida

Bavaria-Gold

...y le darán cerveza

"Es la superslición sintoma de desosiego espiritual". — Otis Mesa.



BAYER

Contra el paludismo

QUINOPLASMINA

Canchas y Pistas

— Por DEPORTISTA —

A manera de prólogo

Una invitación muy amable, hecha en una forma que no puede decirse que no, nos hace salir al campo del periodismo para llevar a los lectores de LA VOZ DEL ATLANTICO la sensación del día en los campos deportivos. Será esta sección dedicada exclusivamente a los deportes, con toda sinceridad, con toda rectitud. No albergará ella ningún asomo de parcialidad aún cuando las simpatías personales nuestras estén de éste o del otro lado. Eso sí, nuestra crítica será más bien dura que bondadosa porque en nuestro medio deportivo hay mucho que corregir. Hay mucho de malo que hay que sanear y en estas líneas nos proponemos iniciar una campaña de reforma general procurando que con el cultivo del músculo se consiga igualmente el cultivo de la mente y así hacer honor a aquel lema del deporte latino; "Mens sana in corpore sano".

El Barcelona en el campo

Después de muchos meses, casi un año de completa inactividad que hizo pensar a todos sus malquerientes que ya había fenecido, el Barcelona Sport Club vuelve a los campos del deporte presentando su equipo de fútbol. Una presentación muy brillante y prácticamente un triunfo al volver no más a los campos del fútbol. Con muchos de sus viejos elementos formando par-

te de recién forma dos equipos, el Barcelona integra su conjunto y va al campo a sostener sus victorias de otrora y mantener sus prestigios de campeón de la zona.

El debut de este cuadro se verificó el domingo último en la cancha del Estadio. Un lujoso uniforme, completo, pedido de Inglaterra para el uso exclusivo de este club, fué lucido por los once jugadores de este club. Al presentarse al Estadio el numeroso público reunido prorrumpió en vivas al equipo que ha sostenido siempre y en todo tiempo el interés deportivo local.

El cuadro barcelonés se presentó en lucha amistosa contra el del Limón Sport Club, vencedor éste del Vesubio, equipo recién formado que había logrado conquistar muchos triunfos contra otros cuadros locales. La partida fué dedicada al señor Gobernador, quien aceptó la dedicatoria, pero que por tener enfermo a uno de sus niños hubo de excusarse enviando en su representación al Secretario de la Capitanía de Puerto don José María Barrientos. Bajo el arbitraje de don Rodolfo Jones la partida se inició severa, fuerte, interesante. Desde el comienzo los del Limón se emplearon a fondo pretendiendo conseguir ventaja sobre el Barcelona cuyos integrantes, en su mayoría no acostumbrados al juego de los otros, con dificultades hacían juego de asociación. Fué así como a los pocos minutos de juego el Limón consiguió un primer tanto, por cierto muy mal adjudicado. El jugador que lo anotó estaba en visible off side. En esto del off side la mayor parte de nuestros elementos desconocen la regla y de allí que se cometen muchos errores. El tanto fué concedido por el juez y volvió la bola al centro y nuevamente en juego por el Barcelona la lucha es más severa. Pocos minutos después el Limón anotó un buen tanto teniendo

INTERESANTE CARTA DEL SR. GOBERNADOR

Desde el 15 de febrero la Gobernación de la Provincia dió instrucciones al Jefe Político de Pococí para que designara a un Juez de Paz en la finca Roxana.

Abril 5 de 1937.

Sr. Director de La Voz del Atlántico, Presente.

En el número 138 de ese semanario, correspondiente al 3 del que cursa aparece un artículo que habla de la urgente necesidad de proceder al nombramiento de un Agente de Policía en la finca Roxana, por cuanto la aglomeración de trabajadores con sus respectivas familias así lo exige. En relación con esa publicación, me permito transcribir a usted el oficio No. 731 fechado el 22 de febrero anterior, dirigido al señor Jefe Político de Guápiles, oficio que así dice:

"Tiene porformes fidélgimos este Despacho de que en Rio Frio de esa jurisdicción, en donde se han intensificado últimamente las siembras de banano, en fincas de los señores Manuel F. Quesada, Ignacio Cruz, etc., existe una gran cantidad de peones que se ocupan de las faenas agrícolas. No habiendo en aquella jurisdicción puesto para expendio de licores y no siendo posible por ende, la creación de una Agencia de Policía, sírvase usted buscar entre los vecinos a una persona idónea y nombrarla para que desempeñe las funciones de juez de paz, con el objeto de que vele por mantenimiento del orden. De Ud. muy atto. S. S. (f) Ricardo Alvarado, Gobernador

NOTAS EDITORIALES

L' ETAT C'EST MOI

El señor Jefe Político de Pococí ha sido permutado de su puesto. El hecho, aisladamente, carece de importancia porque el traslado de funcionarios es de uso corriente en los gobiernos. Pero nosotros queremos hacer un comentario por las razones que motivaron la permuta.

Un grupo de personas residentes en Guápiles se quejó ante la Gobernación de la provincia y ante la Secretaría de Gobernación, de que esta autoridad estaba cometiendo injusticias y que procedía de manera arbitraria en muchas ocasiones. Parece que se estaba viviendo bajo una monarquía con las mismas influencias que la de Luis XIV. Al menos en algunos aspectos.

Es lástima que estas cosas ocurran todavía en algunos lugares de la línea. Ha sido vieja costumbre que todas las personas que designa el Gobierno para ocupar puestos públicos de alguna importancia, se presenten imbuidos de prejuicios que es necesario eliminar en estos tiempos igualitarios. Cada buen señor que ha llegado de la meseta central a ocupar una posición en esta zona, piensa que viene a un feudo y que, señor de vidas y haciendas, como los monarcas de Francia, ELLOS SON EL ESTADO.

Pero esos tiempos ya son idos. Ya no podemos pasarnos sobre la ley "porque el Ministro no me quita" o "porque soy amigo del Presidente". Ya el comerciante chino y el finquero negro no son seres pasivos a quienes puede atemorizarse con la investidura oficial. Por olvidarse de estas cosas perdió su puesto el señor Jefe Político de Pococí y lo perderán seguramente algunos otros agentes de policía de la línea que actúan de reyezuelos.

Si los gobiernos —al designar las personas que han de ejercer autoridad— los escogiera entre los propios vecinos del lugar donde han de desempeñar sus funciones, las cosas caminarían de distinta manera. Para la importación de empleados, sobre todo si estos empleados han de tener mando, hay que buscar aquellos que se den cuenta clara de que la posición que han de ocupar se puede perder con la misma facilidad con que se ha conseguido.

POR DIFICULTADES CON EL SR. JEFE POLITICO DE POCOCI RENUNCIO DE SU PUESTO EL MEDICO DEL PUEBLO DE ESA IMPORTANTE VILLA

Con verdadero pesar damos la noticia de que el competente doctor Claudio Aguilar, Médico del Pueblo de la Villa de Guápiles, renunció de su puesto por dificultades surgidas con el señor Jefe Político de aquel lugar.

Nosotros desconocemos los detalles de las dificultades surgidas, pero suponemos que son de carácter serio ya que obligaron al doctor Aguilar a abandonar su puesto y

regresar al interior. Para aumentar la complicación de estas cosas, el doctor Aguilar ha sido llamado a ocupar una importante posición en el Hospital de San Juan de Dios, y no será posible conseguir que regrese a Guápiles.

Puede decirse que la aceptación del doctor Aguilar, de ocupar la medicatura del pueblo en Guápiles, obedeció más que a otra cosa a las súplicas del señor secretario

de Salubridad Pública, ya que la posición no es muy halagadora ni especialmente bien remunerada. Ahora naturalmente será casi imposible conseguir que otro profesional quiera aceptar el puesto. Volveremos entonces a estar en las mismas dificultades con tantas gentes pobres que viven en esa región y que carecen de todo servicio médico y de botica.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

BANCO DEL ESTADO UNICO EMISOR

ofrece al público los servicios de su

SUCURSAL

— EN LA —

Ciudad de Limón

para toda clase de servicio bancario

SOLE BANK OF ISSUE STATE BANK

Offers the Public the Services of its

BRANCH OFFICE

— IN THE —

City of Limon

All Kinds of Bank Service Rendered

Dolor de cabeza?
Pastillas Orientales
De venta en todas partes

Labores Municipales

Muebles unidad sanitaria

Se dió lectura a las notas Nos. 1045 y 1176, por las que el señor gobernador de la provincia, en la primera pide a la Cruz Roja una ayuda económica, para el acondicionamiento de la Unidad Sanitaria y en la Segunda informa a la Corporación, por medio de transcripción de la nota «contestación» que ha recibido de la Cruz Roja. El haber obtenido el auxilio, por la suma de dos mil colones, por lo que sugiere, que la Municipalidad acuerde una manifestación de agradecimiento, se acordó hacer presente al Comité Auxiliador de la Cruz Roja en Limón el agradecimiento de la Corporación Municipal por su meritoria y benéfica actitud. Acuerdo definitivo.

Reunión conjunta

Se acordó archivar la nota No. 1097 por la que el señor Gobernador explica el por qué no hizo la convocatoria a la Junta de Asistencia Social, para tener reunión conjunta con la Municipalidad, porque habiendo pedido esa reunión para tratar de la compra de mobiliario, para la Unidad Sanitaria, lo que ya se obtuvo de la Cruz Roja, no era necesaria.

Edificio para unidad sanitaria y hospital

Se dió lectura a la nota No. 1098 por medio de la que el señor Gobernador transcribe a la Municipalidad, copia que recibió de la nota No. 818, que el señor Secretario de Fomento envió al señor Director General de Obras Públicas, transcribiéndole telegrama que el señor Presidente de la República dirigió al señor Gobernador de Limón, en el que le demuestra su conformidad con lo dispuesto por la Junta de Asistencia Social de Limón, en referencia con la construcción del edificio para la Unidad y el Hospital, pues debe hacerse una licitación por el conjunto de la obra. Se acordó archivarla.

Solicitud Director de Banda

Se acordó dejar para resolver en la sesión próxima, solicitud de el señor Director de la Banda Militar, dirigida al señor Gobernador, con el fin de obtener alguna mejora para los músicos.

Vigilancia construcción mercado carnes

Se acordó archivar, nota que el señor gobernador envió con el No. 1017, en la que da cuenta a la municipalidad, que el señor Síndico Ingeniero don Enrique Alvarado, aceptó hacer la vigilancia de la construcción de el edificio para el Mercado de carnes.

Acondicionamiento salón balneario

Visto el informe que el señor gobernador dió, para el acondicionamiento de un salón de seguridad, en el edificio del balneario, a la Municipalidad acordó autorizar al señor Administrador, para que haga el acondicionamiento que sea

entregando bajo inventario, todos los materiales al señor guardia almacén, los que al terminar su contrato, volverá a poner como están, quedando el edificio como está ahora. Todo gasto será por cuenta del administrador. Queda absolutamente prohibida la comunicación de este salón, con el salón municipal. Es entendido que el actual reglamento del establecimiento, se cumplirá estrictamente en todas sus partes. Acuerdo definitivo.

Mercado de carnes

De acuerdo con la nota No. 1014 de la Gobernación de la provincia, la Municipalidad acuerda aceptar el plano y autorizar la reforma recomendada por la Dirección General de Obras Públicas y para el pago de dichas reformas, la Municipalidad tomará la estimación de la diferencia de costo, la cual será formulada por la Dirección General de Obras Públicas, siempre que esta estimación no exceda de la suma de seis mil colones. El contratista señor ingeniero don Francisco Jiménez Ortiz, que está presente en este momento, se compromete a efectuar los trabajos adicionales de acuerdo con los planos elaborados por la Dirección General de Obras Públicas, por un costo máximo de seis mil colones aunque la estimación de Obras Públicas excediere a esa cantidad; o en caso contrario, por la menor estimación que dé la Dirección General de Obras Públicas. Acuerdo definitivo que se tramitará telegráficamente.

Cuentas

Se acordó el pago de las siguientes cuentas, las que fueron enviadas con la nota No. 110 de la Gobernación. Avelino de la Peña y Cia, Sucesores, del 12 C 1.80, por válvulas de hule, del 5/3 C 10.50, por dos paquetes calomelano para Unidad Sanitaria, del 5/3 C 70.50 por aceite, aguarrás y ensombrado, para Unidad Sanitaria; del 5/3 C 29.10 por tornillos, alfileres y clavos, para la unidad sanitaria; de 5/3 C 44.05 por pinturas, ocre y bisagras, para la Unidad Sanitaria; del 5/3 C 20.00 por 10 libras de ocre rojo, para la Unidad Sanitaria; del 5/3 C 52.50 por 10 libras de calomelano, para la Unidad Sanitaria. Librería Española del 2/9 C 120.80, por útiles para la agencia de policía y oficinas municipales. A Macaya y Cia del 3/10, C 16.40 por materiales de carpintería. Acuerdo definitivo.

Becas

Se acordó archivar la nota No. 1174 por medio de la que el señor Gobernador informa a la Municipalidad haber celebrado contratos con los padres de los menores Arnoldo Martínez y Rosa Brindley Salét, becados por la Municipalidad, por medio de la Junta adjudicadora de Becas y que espera la resolución, de la Junta dicha, para hacer los contratos de los

solicitantes Antonio Mora y Ezequiel Gutiérrez G.

Cercas del fondo

Leída la nota No. 1120, en la que el señor gobernador transcribe lo que recibió del señor fontanero municipal, informándole de que las cercas del fondo están en mal estado, por lo que no hay seguridad para tener en él a los animales, se acordó comisionar al señor Gobernador para que ordene el arreglo de las dichas cercas.

Pajas de Agua

Leído el escrito del señor Humberto Wellington, quejándose de la falta de agua en el segundo piso de la casa de la señora Francisca v. d. León, en el lote No. 32 de las manzanas 32 del plano oficial de esta ciudad, se acordó pasarlo al señor gobernador, para que ordene la instalación de la paja de agua, que según reglamento está obligada a poner la propietaria, una vez que haya cubierto los impuestos correspondientes. Asimismo se le insta, para que proceda en igual forma con todos los dueños de casas que estén en iguales condiciones.

Planillas

Se acordó el pago de las siguientes planillas. Del 12 al 13 de Marzo, aseo del Mercado C 52.00, cañería del Centro C 63.00, reparación calles C 30.00, peones cloacas, C 45.00; aseo tanques sedimentación C 16.00; peones de higiene C 96.00, Parque Vargas con trabajos extras C 69.05 Se mana del 19 al 25 de marzo; Parque Vargas con trabajos extra C 66.00, aseo del mercado C 52.00, Peones de cloacas C 46, aseo tanque sedimentación C 16.00, peones de higiene C 84.00, arreglo de calles C 31.00.

Obras

A moción del señor regidor Lara, se acordó rogar al señor Gobernador que para el futuro, se abstenga de ningún trabajo en obras de fomento sin autorización vía de la municipalidad.

Contrato Mercado de Carnes

A moción del señor regidor Vargas, se acordó agregar al contrato formulado entre la Municipalidad y el contratista constructor del edificio para el Mercado de carnes, hecho y firmado por el señor gobernador, en el artículo Carres, hecho y firmado por el señor gobernador, después de la Gobernación, de acuerdo con la Municipalidad. De modo que el artículo reformado dirá: Artículo II. El contratista aceptará cualquier reforma o modificación que sugiera la gobernación, de acuerdo con la municipalidad, siempre que no afecte el valor de la contratación. Y para casos de modificaciones que afecten tal valor, las partes se pondrán de acuerdo en cada caso.

Pajas de agua

A moción del señor regidor Vargas, se acordó ordenar abrir el medidor que tiene sin uso la fábrica de hielo y refrescos que posee la Florida Ice Farm, con el nombre de Costa Rica Soda Water Factory y poner medidor a dos pulgadas de agua más que tiene dicha fábrica. Acuerdo definitivo. Seguidamente el señor regidor Lara, manifiesta que estando presente el señor fontanero puede dar la explicación del por qué no está funcionando el medidor. El señor fontanero informa diciendo que está tapado, por cuanto no se

'Restaurante - Siquirres'

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su ticket en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es C 250. El Restaurant queda a la derecha de la estación. Cantina, Cigarros, y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. Sullivan

Muy importante MUY BIEN Señor...

Hemos sido informados, en la oficina del señor Superintendente del ferrocarril, señor Sheehy, que el nuevo ITINERARIO está ya en la imprenta, y que una vez corregido, aceptado y estudiado por los señores despachadores de trenes, será publicado y puesto en vigencia inmediatamente.

Se nos dice, igualmente, que a más tardar, para el día 30 de este mes, se espera poder comenzar a correr los trenes de acuerdo con este nuevo e importante ITINERARIO.

Una vez más, LA VOZ DEL ATLANTICO felicita a todos los vecinos de la línea vieja en especial, por esta tan valiosa ventaja con seguida en el servicio diario de trenes.

(VIENE de la página UNO)

y olvidando la gravedad de la ley que castiga a los comerciantes que no venden el peso completo, le quitan al público comprador, en cada libra, algunas veces, hasta cuatro onzas. Nada menos que un cuarto de libra...

Son varios los comerciantes que han sido sorprendidos por los agentes de seguridad, y puestos a la orden de señor Juez de Policía, para su debido juzgamiento.

Fuerte ha sido la entrada para la Junta de Educación en esta semana, motivada por las respectivas multas impuestas.

Aplaudimos la efectiva labor emprendida en bien del público por el Primer Comandante de Policía Coronel Arias, tan bien secundada por sus subalternos.

Mc. Guinness & Chamberlain

Lumber. Madera.

Laurel. Cedro. Maderas coloradas

Precios bajos.

Depósito: Contiguo a LA PROVEEDORA

usa, pues con el arreglo que la fábrica hizo de las cañeras, no toma esta agua. Seguidamente fue preguntado por el señor regidor Vargas, a qué se debe que hay en el lote primero de la manzana 41 hueco para una conexión, desde hace más de 22 días, el que ya sigue abierto sin hacerse el trabajo. El señor fontanero informa que seguidamente de haber abierto el hueco para la conexión pidió el material necesario a la Gobernación, la que aún no le ha dado la orden. El señor regidor Vargas, pide hacer constar esto en el acta.

Escala para trampolín balneario

A moción del señor regidor Vargas, se acordó ordenar que se haga una escalera para que se coloque en el puente cerca del trampolín del balneario, con el fin de que puedan los bañistas subir con facilidad.

Escala para bajar al mar, por el tajamar

A moción del señor regidor Peralta se acordó ordenar que se haga una escala bien segura, para que los bañistas, puedan bajar al mar desde el tajamar, sin tener que pasar por las rocas.

Balneario

A moción del señor regidor Peralta, se acordó que el señor gobernador ordene hacer un presupuesto del costo de las reparaciones

de las defensas y tajamar del Balneario, e informe a la municipalidad.

Empréstito reconstrucción mercado

A moción del señor regidor Peralta se acordó solicitar al Poder Ejecutivo, por medio del señor Gobernador, autorización para contratar un empréstito basto por la suma de cincuenta mil colones, para dedicarlo a la reconstrucción del mercado municipal. Acuerdo definitivo.

Autorización

A moción del señor regidor Lara gobernador, para girar, por cuenta propia se acordó autorizar al señor del señor contratista constructor, don Francisco Jiménez, o al señor José Rodríguez Mora, la suma de seis mil doscientos colones, por materiales para el Mercado de Carnes. Acuerdo definitivo.

Edificio hospital y Unidad Sanitaria

A moción del señor regidor Lara se acordó rogar al señor gobernador, que informe a la Municipalidad las medidas que ha tomado, para la licitación de la construcción del edificio para el hospital y Unidad Sanitaria. Asimismo se le ruega hacer la convocatoria a una reunión conjunta con la Junta de Asistencia Social, para tratar de este asunto. Acuerdo definitivo.

HOP LEE LUNG

Establecimiento de Licores, Tierra y Abarrotes
El más surtido en Matina

Tome ahora GAMBRINUS

La Ultima Carta de Aquileo J. Eche.

(VIENE de la página UNO) —
cueroan las madonas griegas; ca-
deras que entonan con la perfec-
ta armonía de sus curvas plásti-
cas una hitanna a la fecundidad
sana (sana, sana, sana, culito de
rana).

Pero se acaba el papel. Ruído-
le que apenas lea la presente, se
tome la molestia de pasar donde
la señora de la Rue St. Jacques,
y si hay cartas para mí, con ellas

al correo. Memorias a todos los
compatriotas. No moleste a Pica-
do. Su afmo. amiga,

Aquileo J. Echeverría.
Barcelona 4 de Enero de 1909.
Señores Picado F. y R. Umaña.
París.

Muy queridos amigos:
Correspondo a la muy grata de

ustedes de fecha 29 de dic. ppdo.
Mucho les agradezco las cariño-
sas casi fraternales, manifesta-
ciones que en ella consignan. Ten-
go pruebas recibidas de la bon-
dad y afecto de ustedes que no
necesitaba nuevas para fortalecer
en mi corazón la profunda gra-
titud y amistad muy sinceras que
les profeso. De todos modos mil
y mil gracias.

He mejorado un poquito, con
todo tenga las canillas como de
trapo. Estoy hecho una Maria-se-
ca de aquellas cuya vida y mila-
gros, pelos y señales se sabe al
dedillo cierto futuro profesor de
la Sorbona, que al correr de po-
cos años será pasmo del mundo y
alto timbre de gloria para la gran
patria chica.

Tan lentamente va mi mejoría
que creo que el futuro doctor del
perenne ritozo alcanzará a propi-
narme drogas, ensayando en mí
sus criminales aficiones o la des-
población universal, lo que creo
consegüirá.

Me imagino ya lo que he de
presenciar desde la estreñita que
hábite cuando haya volteado la
última hoja del libro de mi perna
existencia. Y me río desde ahora
viéndolo solo en el mundo, becaen-
do con los monos de los jardines
zoológicos o dándose de trompa-
das con los elefantes.

A propósito: dice el doctor que
le pegó al sabio una gran revol-
cada en la nieve. Y yo pregun-
to... ¿se acabaron ya las famo-
sas toledanas de doble muelle?
No!... y entonces? Qué es de los
países Arlas y Rivera? No les
he merecido ni una letra. Si ellos
supieran cuánto me lastima y ex-
traña su indiferencia, porque yo,
a pesar de ello, los sigo querien-
do como amigos y compatriotas.
Salúdenmelos cariñosamente.

Les acompaño una tarjeta pa-
ra Ceia. La dirigi a Francia y
después me puse a pensar si es-
tá allí o sigue en el país de los
quesos. Háganme el favor de ave-
riguarlo y darle curso.

Cuidense mucho. Abriégense
bien, no jueguen de monos y no
olviden a su leal y afino. amigo.

Aquileo J. Echeverría.

Pidanle a Rivera y Arias estam-
pillas para mí. Las de ustedes
produjeron revolución en la mis-
tica breniana colmena, pero, no
alcanzaron, ni para la niña.

Casa de Salud

Nuestra Señora del Pilar
Calle Orteu 41 y 43
Barcelona

20 de Enero de 1909.

Señores Picado y Umaña:
Ardgos de mi alma y compa-
ñeros en la Santa Hermandad de
la Chonsteria.

Salud y pes tas.

Hoy estoy de muy buen humor.
El cielo está despejado y el sol ra-
diente, además tengo un número,
un décimo de la lotería que hoy
se jugará en Madrid y la espe-
ranza llena mi espíritu y mi co-
razón. Dios quiera que cuajen en
hermosas realidades mis ensueños.
Me acordaría de ustedes, créanlo.
Para el socio Picado un chapu-

lín de diamantes, para el socio
Umaña una muerte quirina de
perlas y esmeraladas, para ambos
un trimestre de cuarto, restauran-
te, y de ladillentas, como la eximia
que hagan menos largas y más ca-
lientes las endemoniadas noches
del gran París.

Les parece bien el plan? Si?
pues a otra cosa.

Hoy volverá a saber mi estó-
mago lo que es un pedacito de
pescado. Espero las doce (son las
diez) para gustar tan regalado
manjar. Al lado de esta conquis-
tam e parecen insignificantes las
de Alejandro y Napoleón.

Cuando me dió anoche el doctor
la buena nueva lo bendije con la
boca del estómago, que la tengo
pegada al espinazo.

Mis tripas le hicieron una ova-
ción sonora con cañonazo y to-
do; y el ombligo que hacia tiem-
pos dormitaba en el fondo de su
rugoso tido, ha sacado la cabe-
za, se ha levantado y hoy, se bün-
lome la panza, he tropezado con
él y me asusté al principio, pues
ya no recordaba que yo tenía de
eso

Soy feliz. Salud, oh mis pobres
lombrices y demás parásitos es-
tomacales! ya no será la leche so-
la la que os alimente.

Pescado!!!! De qué tamaño será
la ración? Pero este reloj no en-
da? A ver? Faltan diez para las
doce.

Una hora y diez? Dios mio! se
habrán ahogado todos los pesca-
dos del mundo? No se cargue don
Aquileo, no se guinde.

Picado averigüeme por cuánto
me venderían veinticuatro albuns
postales de aquellos de libro. Me
los piden de Costa Rica. Muchos
recuerdos para Arias y Riverita.
Mándeme estampillas. Gracias por
la carta del 17. Cuidense y dis-
porgan a su antojo de este es-
queto de poeta que:

Dios mediante y el pescado
muy pronto estará frondoso;
gordo, fuerte, colorado,
y sobre todo buen mozo.

un abrazo.

Aquileo.

Dr. Virgilio Chaverri Cirujano y Dentista

seguirá atendiendo a su estimable clientela
en la oficina de

don Armando Rodríguez

Bajos del Hotel Park

Tópicos de Interés...

(VIENE de la página UNO) —
tificarlo en Méjico el año 1519,
enviando poco después semilla a
España, que no tardó en conocer-
se y esparcirse por todo Europa.
Los mejicanos lo llaman Caca-
uati y a la bebida Chocolate de
Choco: espuma y Atl: agua. Dice
el historiador Hyscott, que el
emperador Moctezuma era tan
aficionado a tomar chocolate que
para su consumo personal se pre-
paraba diariamente no menos de
cincuenta jarras y dos mil para
su servidumbre.

El cacao era la moneda corrien-
te tanto en Méjico como en todos
estos países. La tesorería de Mo-
ctezuma tenía siempre un depósi-
to no menor de 40 mil cargas de
cacao, pues así le pagaban los tri-
butos. Una carga contenía tres
tiquipiles, un tiquipil: 20 zontles
y un zontle: 400 granos. De ma-
nera que la carga contenía 24
mil granos. En Costa Rica dice
Quiedo que los indios e Indias de
Nicoya hacían sus transacciones
con granos de cacao y que como
en Nicaragua los contaban por
manos y granos. En la época co-
lorial el cacao de Matina se tra-
tada por zurrones que contenían
20 mil granos; cuatro mil granos
menor que la carga de los azte-
cas. El año 1702 una junta de
vecinos de Cartago obtuvo la li-
cencia de la Audiencia de Guate-
mala de poder usar el cacao como
moneda, por carencia de moneda
acuñada.

El célebre naturalista Linneo,
que fué quien estudió y clasificó
el árbol del cacao, le dió por nom-
bre científico, Theobroma Cacao,
que en griego significa Bebida o
alimento de los dioses, haciéndole
eco de la fama que adquirió
en Europa y de haberse aficiona-
do, él mismo, a tomarlo.

El notable naturalista don En-
rique Pittier, que tuvo por mu-
chos años la dirección del Insti-
tuto Físico Geográfico, tuvo opor-
tunidad en sus exploraciones por
casi todo el territorio nacional,
de estudiar la cuestión de si nues-
tro cacao es o no indígena. Di-
ce que por el lado de San Carlos
encontró un cacaotero de mazor-

ca redonda, casi esférica, lisa y
de color rosado, que por lo pronto
le dió el nombre de cacao de
la Palma. Supo por los cazadores
de las vegas del San Juan que por
esos bosques era frecuente en-
contrar árboles aislados o en gru-
pos pero lejos de toda vivienda y
al parecer espontáneos. Más tar-
de estudiando esa variedad encon-
tró que era similar o idéntica a
otra de Guatemala y supuso que
podía muy bien ser el cacao in-
dígena. Sin embargo, resultó no
ser conocido de los indios como
lo veremos después.

Pittier encontró en el valle del
General árboles aislados de la es-
pecie de mazorca alargada y tam-
bién en grupos de cuatro o cin-
co en apariencia enteramente
abandonados. Más hacia el sureste
n donde el Diquis recibe las
aguas de los ríos Ceibo, del Ca-
bagra y del Coto Brus, cuenta
que fué centro importante de po-
blaciones indígenas, encontró tam-
bién árboles aislados. El único ca-
cao de una agrupación considera-
ble y al parecer espontánea la
encontró en las egas del río Tur-
ra de los Zavalos, uno de los tri-
butarios del Coto Brus. Allí ob-
servó cacaoteros de tronco liso y
alto y hojas algo más pequeñas
que de las especies cultivadas y
le cebo a diez metros de altura.
En Talamanca, desde el valle del
Taaria al de la Estrella, existen
también muchos ejemplares de
este cacao dispersos en la selva,
pero en estado semi-cultivado. Los
indios Tirub, los Brindis y los
Cabecares que habitan esa región,
no poseen cacaotales propiamente
dichos, sino que visitan dos
veces al año, para las cosechas,
los árboles que ya conocen que a
veces distan varias jornadas
unos de otros, limpian el suelo or-
al derredor y muy pocas veces
se toma el trabajo de sembrar
los almárgos nacidos espontá-
neamente.

La escasez del producto genui-
no los ha hecho buscar sustitui-
tos, en varias especies de la mis-
ma familia.

(Pasa a la pág. 12)

La famosa
AFIASPIRINA
en este MODERNO envase



En
Cellophane

Cada tableta en-
vuelta hermética-
mente en cellophane.
Protección absoluta
contra el calor, la
humedad, el polvo
y otras impurezas.



AFIASPIRINA
el producto de confianza
contra DOLORES y MALESTARES

C A F E

C A C A O

SANTAMARIA

LO MEJORES PRODUCTOS DEL PAIS

Fábrica situada al costado Norte de la Fábrica de Licores. San José. Ap. 117

"La Voz del Atlántico" de manera amplia se complace en enterar

Atendiendo el justo deseo de cientos de nuestros lectores, que se nos han acercado a pedirnos detalles completos de la tramitación seguida para llevar a la práctica la hermosa idea de la construcción del "Hospital de Limón", damos a continuación un relato de ellos sin entrar, por el momento, a discutirlos sino como simple información de nuestro semanario.

En el mes de diciembre próximo pasado presentó, la Compañía Nacional Constructora S. A., de Jiménez y Salazar, un proyecto de contrato para la construcción del Hospital, calculando el costo de la obra en ₡ 235.500.00 y proponiendo hacer el edificio con el 10 por ciento de administración.

El proyecto en referencia fué aceptado con los votos de los miembros de la Junta Sres. Ramos, Peralta y Flores, manifestándose en su contra los Sres. Umaña y Alvarado. El contrato se aprobó at referéndum sujeto a la superior aprobación de la Secretaría de Fomento.

En la siguiente sesión se presentó un proyecto de la Empresa El Ingenio, del ingeniero don Francisco Jiménez O., en el cual proponía hacer la obra con el 8% de administración y con un costo máximo de ₡ 225.000, ofreciendo —además— muy buena garantía.

La Junta no pudo conocer de esta oferta, aunque la consideraba infinitamente mejor, pues tenía que esperar la resolución del Ejecutivo: si la Secretaría de Fomento aprobaba el convenio con la Compañía Nacional Constructora, la Junta lo mantendría; y si no lo aprobaba, entonces sí podría pronunciarse con respecto a la nueva oferta o a otras si se presentaban.

a sus numerosos lectores de como se ha desarrollado el importante negociado de la construcción del Hospital de Limón

En la sesión de la segunda semana de Enero se conoció de un telegrama del Secretario de Salubridad, que decía: "Ministro Fomento me manifiesta que él dió su completa aceptación con trato Compañía Constructora, desde el momento que él lo revisó y envió a esa Junta. Que por lo tanto no cabe otra interpretación por parte de la Junta"; pero a continuación se dió lectura a una nota firmada por el Secretario de Fomento que en lo conducente dice "... al proyecto de contrato presentado por los señores Jiménez y Salazar a la Junta de Asistencia Social de Limón, para la construcción de un hospital y que fué pasado por dicha Junta a este Despacho para conocer su parecer, manifiesto a Ud. que a esta Secretaria NO LE CORRESPONDE APROBAR EL CONTRATO EN REFERENCIA, por cuya razón se limitó simplemente a DEVOLVERLO con las REFORMAS SUSTANCIALES

aconsejadas por la Dirección General de Obras Públicas..."

Ante esa contradicción de MINISTROS, la Junta acordó dirigirse al Sr. Presidente de la República, quien contestó, con fecha 21 de enero, el siguiente telegrama:

"Deseo por este medio ratificar a Ud., para que así lo haga saber a la respectiva Junta, que el edificio que se proyecta construir debe llevarse a cabo mediante el procedimiento legal de una formal licitación, conforme lo dispone nuestro CODIGO FISCAL, y que de no ser así el GOBIERNO no le dispensará su apoyo a esa iniciativa, por más que la ha considerado y la considera de indiscutible beneficio para la salubridad de Limón. Atento seguro servidor, LEON CORTES"

En atención a ese terminante telegrama la Junta acordó cancelar el convenio con Salazar y Jiménez, en lo que estuvo de acuerdo el

Gerente de la Compañía Nacional Constructora S. A., y se aprobó uno nuevo en que se les daba la administración con el 8% y se licitaban los materiales. Ete último convenio sujeto siem pre a la aprobación del Poder Ejecutivo.

A esta nueva aprobación el Sr. Presidente contestó con el siguiente telegrama, el día 3 de Febrero:

"Sé que la Junta de Asistencia Social de esa no se aviene con el procedimiento que indiqué en mi telegrama de días anteriores y que han optado por licitar los materiales y por reconocer el 8% sobre el monto total de la obra y deseo que Ud. haga saber MI INCONFORMIDAD CON ESE PROPOSITO, porque la licitación debe ser por el conjunto de la obra, o en otros términos por la obra completa, es es, materiales, mano de obra y dirección. De lo contrario, no se cumpliría con las disposiciones del CODIGO FISCAL y la orden del

Poder Ejecutivo quedaria por tierra y ese no es mi deseo. La licitación deberá ser como las que para sus trabajos formula la Secretaría de Fomento o la Junta Nacional de Carreteras, conteniendo todas las especificaciones y detalles que la técnica aconseja. Su atento servidor, LEON CORTES."

En vista de las definitivas disposiciones de ese claro telegrama, la Junta acordó derogar el acuerdo de convenio con la Compañía Nacional Constructora S. A. y sacar a licitación —en la forma indicada por el Sr. Presidente de la República —la construcción del edificio.

De este último acuerdo apeló la Compañía Nacional.

Vista tal apelación el Gobierno resolvió que la Junta era autónoma, lo que comunicó el Consejo Nacional ordenando a la Junta resolver.

La Junta en su sesión de 30 de Marzo acordó:

a) Archivar el expediente relativo a la apelación de la Compañía Constructora Nacional S. A.

b) Mantener el acuerdo que ordena sacar a licitación la construcción del Hospital.

Con el acuerdo referido la Junta de Asistencia Social puso punto final a la discusión con la Compañía Nacional Constructora S. A.

Y para terminar LA VOZ DEL ATLANTICO se complace en llevar a conocimiento de sus lectores y en especial a los interesados en la construcción del Hospital de Limón que "Los planos y especificaciones están listos en la dirección de Obras Públicas y que la licitación aparecerá en La Gaceta de la semana próxima".

EL ABACA

Estudio Botánico Somero. — Sistema de Cultivo y Forma de Cosecharlo. — Industrialización de sus Productos

Etimología - Características

El Abacá es nombre Tagalo, de una variedad de plátano que recibe también las denominaciones de Cañaño de Manila Cañaño de China, Cañaño de Ambonio, Plátano, Banano, etc. Los filipinos lo denominan igualmente banda'a, los australianos banana, los chinos, t-iao-pou, los japoneses pi-sango-etan, en Ambocio por kalla-abbai, en Terante por fana, en Mirdanao o se le llama kallo, en

Por MIGUEL PALACIOS

las Antillas kaffo, plátano o banano; en Guadalupe, por banani-corde, en la Guayana abacá. Casi todos estos nombres se aplican indistintamente ya sea a la planta abacá o a la fibra textil que se extrae de la misma y que los ingleses denominan también Manila rope o también a los tejidos que se fabrican con ese filamento conocidos en Alemania por Manilahangewebe.

La palabra Abacá es nombre tagalo como se ha dicho anteriormente y procede, según unos, de las islas del archipiélago filipino, llamada Abacá y según otros de la población que lleva el mismo nombre en la isla de Panay, en las Bisayas-Filipinas.

El Abacá, Musa textil, es una planta monocotiledónea, de la familia de las musáceas, cuyo nombre genérico, musa procede de la palabra árabe mous. Constituye una de las variedades del plátano de tallo monocárpico, originario de las Filipinas y de las Molucas, muy extendido en la Polinesia en el archipiélago Filipino, en Australia, Asia, Africa y América.

El cañaño de Manila — Abacá — es una hermosa planta herbácea, que vegeta hasta los 1200 m.

de altura. La parte de la planta que suministra el Cañaño de Manila es el tronco formado por las hojas arroñadas sólidamente unas alrededor de otras que terminan en pedúnculos y se componen de una masa parenquimatosa, de células extraordinariamente grandes llenas de aire, cuyas paredes contienen las hebras fibrosas coloradas en sentido de la longitud del tronco.

Pasa a la Página DOCE

Compra y Venta de Muebles

LOCALEZ:

Calle de la Sabana, 50 varas al Oeste de la Panapería de los Sres. Musmanni y contiguo a la Planta Purificadora de Leche

LE OFRECE

EN SAN JOE:

Catres extranjeros de de ₡ 25.00 en adelante. Camas, Cocinas Poperos, Aparadores, Mesas, Neveras, Colchones y Almohadas de oelo, Tijeras, Estantes, Máquinas de coser y de escribir, Uñas, Mostradores, Muebles, Sillas, Cajas de Hierro, Estallones, Cunas, Espejos de todo tamaño, Tocadores, Escritorios, Sillones, Juegos de Sala, Mecedoras, Mesas de noche, Juegos de comedor, Cocinas de hierro, Baules, Tarros para leche, Peceras, Garrafas grandes, Registradoras y Una estantería con 50 gavetas para botica, etc, etc.

RADIO

PHILCO 1937

Calidad garantizada por la

Fábrica de Radios más grande del Mundo

AGENTE PARA LIMÓN:

VICTOR EMILIO ECHEVERRIA

Apartado 92

The Atlantic Voice

Devoted to the interests of the people of the Atlantic zone

Editor English Section: S. C. NATION

Year III

Limón, Costa Rica, Saturday 10 April 1937

No. 139

Italy Deny's Intervening in Spain

ROME. — Press Minister Alfieri, in a statement released asserted that a series of false reports have been circulating lately regarding Italy's relations with Spain, and stressed that Italy has rigorously observed, and will continue to abide by the non-intervention Accord.

The Italian Press Minister declared that the civil war in Spain would have ended long ago, to the benefit of the Spanish people, if from the beginning the measures which Italy proposed had been adopted to prevent the bolshevization of Spain.

Relative to the activities of Italian volunteers in Spain, the Italian Press Minister insisted that not over several hundred such volunteers have been slain in Spain, "in spite of the catastrophic propaganda diffused by the Reds".

Continuing, he said that "The Italian attitude regarding the Spanish situation remains what it has always been: Non-intervention control, and its whole attitude re-

garding the execution of the decisions of the London Committee is that these decisions must be in character general and of equal application.

"If by the other powers direct or indirect intervention continues to be carried out in contradiction of the undertaking assumed and the intentions proclaimed, then the Italian Government will find itself

forced to re-examine its own situation, since it would be inconceivable that we could accept the enforcement of restrictive measures only in favor of the Leftists.

"Italy intends to observe the undertakings of the Non-Intervention Committee always, and to the extent whereby it is respected also by the other powers which largely intervene in Spain"

AL CAPONE'S BOARD BILL

Representative Alfred F. Beitler, of New York, state, has presented a bill to Congress which, if it becomes a law, will require federal prisoners to pay for their board, as well as to reimburse the government for what it spent in prosecuting them, if they have sufficient financial resources to pay.

To back up his measure, the Congressman shows that it costs the taxpayers about \$ 1,000 per annum to keep Al Capone and

other prisoners at Alcatraz. The Federal Bureau of Prisons reports that the maintenance costs of each prisoner on that island is \$ 2,90 per day.

This proposed law presents many eventualities to the victim. Up to the present, little thought has been given to the idea that wealthy prisoners should pay for their board and lodging. It can not be denied that the measure carries with it some justification. For instance, in breaking the law a man accumulates large wealth. After he is convicted no small part of the taxes is utilized in keeping the convict where he can not escape from making amends for his crime.

The cost of prosecution likewise is no small detail. Some of these cases run up a bill of expense of colossal proportions. If one man causes damage to the person or property of another, he has to make repairs through judgment in a civil action. It may be argued that a convict pays for his keep with his enforced labor, which may or may not be true. It is doubtful this labor, however, will pay more than a trivial part of the prosecution expenses.

If lawbreakers have to pay for all these bills, it may take away some of the glistening glamor of easy money made by stock swindlers or income tax dodgers.

tain's invitation of Ethiopia.

Dedicates Monument
PTSIDA. — Premier Mussolini, on a visit of inspection of the Italian empire dedicated a monument after completing inspection of the 1,250 miles Libyan road.

Guillermo Arias Delgado

ABOGADO y NOTARIO

LAWYER and PUBLIC NOTARY

Tiene el gusto de ponerse a las órdenes del público en esta provincia.

Take pleasure in offering his professional services to the people of this province.

OFICINAS.—San José: Frente a la esquina Noreste del edificio de Correos y Telégrafos.—Limón: Contiguo al Vice consulado Británico.

OFFICES.—San José: In front of Northeast Corner of Post-Office Building.—Limón: Adjoining the British Vice-consulate.

Apartados: San José: 1465
Limón: 34

P. O. Boxes

Italian Boycott Off Coronation Denied Grandi to Attend

ROME.—Adenial that Premier Mussolini plans to boycott the London coronation was given in official quarters. It is expected ambassador Dino Grandi will not attend.

Rumors that Italy would not be represented followed Great B.

We Agree With You, Algar, and Thanks...



Mr. Algar Machore

You know him.
A hard worker if there are any.
A wise man.
A good fellow.
And, of course, a staunch supporter of the

BANCO DE COSTA RICA
Cooperative scheme.

"Yes, Mr. Ramos, I have a keen memory but it is not necessary to remind me of the old bad times; each cocoa tree, now well cared for; each colon, now at easy reach; each neighbour of mine, whose prosperity I can appreciate, are effective witnesses of the improvement of our living conditions brought forward by your system.

...and give you my steady support? You bet I'll do."

UNION IS STRENGTH. —STICK TO THE BANK

Successes of The United Fruit Co.

By the Daily Gleaner of a recent date, we note that the annual meeting of this gigantic company took place on the 18th March when president F. R. Hart made it known, that in 1936 they handled 52,988,963 stems of bananas or 1,092,826 stems more than the preceding year.

The Company paid out in wages, taxes and for purchase of fruit in the new countries in which she operates, the sum of 34,500,000 dollars; she also sold 6,900,000 dollars worth of merchandise.

The Company holds 45,246,208 dollars in United States securities and cash apart from her Insurance Fund, which is nearly four millions in excess of 1935. She has also increased her Insurance Fund from ten million in 1935 by one and three-quarter more.

She has 3,273,405 acres of land under control, of which 435,739 acres are cultivated in the following manner—108,815 are in bananas; 98,535 in nsugar canes;

53,648 in cocoa and 6,902 in co-nuts and lesser Tropical products.

Her subsidiary, the Revere Sugar Refinery, turned out 736,552 bags of raw sugar or nearly 74,104 less than 1935; but she made 4,283,647 gallons of Blackstrap molasses and 21,780,726 gallons of Invert molasses.

Mr. Hart explained that during the past thirty years the Company had spent \$ 22,000,000 in hospitals and sanitary undertakings in her Tropical divisions.

Her great white fleet carried 574,380 passengers and traversed 26,368,103 miles without any serious accident to either ship or passengers.

Her Subsidiary, the Tropical Radio and Telegraph Company handled 5,859,835 words of Telegraph business and 3,798 calls over the Radio Telephone system.

The Company netted \$ 14,176,995 as against \$ 10,359,222 in 1935.

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA LLEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS

EUROPEOS Y AMERICANOS

VAPORES

SALIDAS

"PETEN" 11 de Abril
"VERAGUA" 18 de Abril
"QUIRIGUA" 25 de Abril

Agentes para Limón y Puntarenas.

Para otros informes dirijase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica.

F. J. ALVARADO & CIA., S A.
TELEFONO 3156

Death of a Well Known Planter

Once again we have the painful duty of recording the death

of one who was well known throughout our Province, particularly in the Banana growing area.

A Disastrous Fire

What is said to be the most disastrous conflagration in its history, broke out in the city of Manila, the Capital of the Philippine Islands, on the 7th instant, and before being brought under control destroyed forty-four blocks in one of the poorer districts. Two Churches, numerous bodegas and over 1,500 dwelling houses were consumed.

Coming to Costa Rica many years ago Mr. N. A. Carr became interested in our Banana industry; and after years of unceasing endeavour succeeded permanently establishing himself in the Madre de Dios district, where by means of the generous assistance granted their Contractors by the Cia. Bananera de Costa Rica under their current concession, he was able to place a large area under cultivation.

200,000 persons, all belonging to the poorer classes are reported homeless and to have lost all their possessions. The entire damage is estimated at more than a million a half dollars.

Unfortunately Mr. Carr's health gave way some years ago, and although he persisted in his personal efforts he eventually had to abandon all farming activities. His illness took a more serious turn a couple of weeks ago, and despite the medical attention accorded him he died at his home in San José at mid night Sunday 28th ultimo.

The casualties known so far are three persons injured and one killed.

To his sorrowing widow, children and other members of his bereaved family the Atlantic Voice extends its deepest condolence.

Invite NATIONS

LONDON. — Thirtythree maritime nations have each been invited to send a warship to the Coronation Naval Review by the King at Spithead on May 20.

Gleanings by Edwin Horde

The Editor.
Please grant me space for the publication of the following which appears in "Plain Talk" of the 20th March and clearly demonstrates the feelings of the American Negro on this important subject:

An attack by Marcus Garvey on the Ethiopia cause and released to the Negro press last week has evoked a sharp reply from three local men representing in three different Associations. In a counter statement also released in the Negro press the men make reply this week to

Garvey as follows—We a group are deeply interested in the cause of American Negro citizens, who of Ethiopia and who have contributed to the Haile Selassie Fund as administered Dr Malaku E. Bayen, personal representative of the Emperor, have read with surprise and not a little chagrin and indignation the release from Marcus Garvey of London in which he advised American Negroes not to support the cause of Ethiopia as it is a lost one. Garvey is not new to the public, in fact he is well known in New York, Atlanta, and other places. It may be readily recalled that at one time he told the American Negroes he advocated a "home-land in Africa for them and collected huge sums for the purpose of buying ships to transport them to Africa. He very naively got around the fact that the part of Africa which he proposed to colonize was already occupied, by declaring in his famous Madison Square Garden speech: We will tell the British to get out of here; we will tell the French to get out of here; we will tell the other white nations to get out of here.

How Mr Garvey can reconcile his dream of an African Empire with his present advice to American Negroes to refuse to help Ethiopia preserve her ancient home-land is more than we can see. He charges that Emperor Selassie lost Ethiopia through negligence and incompetence. We will pass over the matter of how it happens that Mr Garvey cannot return to the land of the people whom he advises not to support Ethiopia. We believe but few Negroes will listen to the man from London who formerly had the full confidence of American Negroes and abused it. We urge all to consider Garvey's record, alongside of that of Emperor Selassie as a Statesman, General of his armies and a pleader at Geneva for his stricken country, as well as that of the Ethiopians who are still resisting the destruction of this ancient culture, and to continue their help.

Why should Mr Garvey condemn the weak spots in another? Did he not inform us of Limer that we can do nothing to help the Ethiopians except praying for them, when the Committee on Abyssinian matters enquired of him the attitude of the U. N. T. A. toward the Ethiopian struggle? We had hoped Mr. Garvey would have identified himself prominently with the conflict, but to the contrary he did not even seek an introduction to the Emperor, nor to Dr Marti, the Ethiopian Consul, even though the latter resides in the same city in which he does. Ah no Has Mr Garvey not been found wanting? Why should he block the way of help to Haile Selassie when he is seeking help for his Five Year Plan? Since Ethiopia, the land of our fathers is gone where will he make his objective if his Plan succeeds? Will it be in England, the United States of America, Costa Rica, or yet Africa?

ED NOTE — It has been brought to my attention that my critics have given me credit for Mr Horde's article of an issue or two ago to Mr Garvey. Away from a few corrections in Orthography, I knew nothing whatever of the young gentleman's article until it was placed in my hands.

Britain to Have Wartime Food Reserve

LONDON. — Proposals for providing Great Britain with a great war-time reserve of food, and at the same time revitalising the nation's agricultural industry, are to be placed before the Government by the Milk-Marketing Board.

An increase in the nation's dairy herds from 3,050,000 to 4,050,000 animals within three years is planned.

An extension to the whole of the country of the cheap milk scheme for expectant and nursing mothers and children under school age.

At present the scheme only operates in the Rhondda Valley and at Jarrow.

The Milk Board will urge on the Government that the cost of the scheme should be recovered by imposing a tariff of 15 shillings per cwt on foreign imports of butter and cheese and of seven shillings and sixpence per cwt. on Dominion supplies.

The Milk Board holds that producers would increase their herds

to any extent necessary for defence purposes if they were assured so a reasonable price for their milk, and further, that there is a vast potential market for milk which has not yet been exploited.

Treasury Agrees Make Advances on Cunard White

LONDON. —The Treasury has agreed to make advances up to but not exceeding £ 5,000,000 to the Cunard White Star Lines to help pay for the completion of the liner Queen Mary and the construction of the new super liner No 552, it was announced.

Security for the advance not in excess of 2,500,000 for the completion of the Queen Mary will be provided by issue at par of the company's new debenture stock.

The second half of the advance to pay for No. 552's construction will be second by issue of par income debenture stock Class 'C' of the company.

José Achion Ng
Comerciante Detallista
Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferreteria y Electricos; todo se encuentra en este establecimiento.
PRECIOS DE SITUACION
LIMON

IN LIGHTER VEIN

Doctor, the man who is sick lives in this house; please come in and see what you can do for him.

But I am only a veterinary doctor.

Oh, that's all right; he is as sick as a dog.

He. — When we go through the next tunnel I'm going to kiss you.

See. — But sir, I'm a lady.

—He. — That's why I'm going to kiss you. I have never kissed a man in my life.

I was going to motor out-of-town with Jinks, but we had to call it off.

Why did a tire blow out?

No; his wife blew in.

Do you know what they call a man who always says the exact opposite of what he means?

Sure, henpecked!

They tell me you excelled in algebra while at school.

Yes, I was always equal to any equation.

When a man admits he's terrified by thunder and lightning, he hears the thunder of his wife's voice and the lightning in her eyes.

Widow (at stance). — Do you think the ghost of my former husband sees me kissing you?

Medium. — Yes, but he doesn't seem to give a rap.

MODERNIZATION

Now that we have a Hearse the Police will no longer need to chase men to carry a Corpse to the Cemetery. No more shuddering and staggering in the streets with heavy coffins sometimes containing a partly decayed corpse, a most insanitary condition to exist in a civilised community. Everyone will find our Hearse a long felt necessity not only for the use of our Society but the General Public. You can hire it in and around the city, from your House or Lodge room to convey your departed loved ones to the Church and Train for only six colones (C 6.00) Above the Hospital gate, and beyond Cieneguita bridge Eight Colones (C 8.00) See us when you need it? We are always at your service.

"COSTA RICA BURIAL SCHEME ASSOCIATION"

Suggests Britain Tax Foreign Ships

LONDON. —A tax on foreign subsidized is suggested by Sir Richard Holt, Liverpool shipowner as a means of combating the effect on Empire communications of increased foreign shipping.

In his presidential address to the Chamber of Shipping of the United Kingdom, Sir Richard said the decline of British shipping was now two million tons less than in 1913, while foreign tonnage increased from 23,000,000 to 44,000,000 tons.

This position required the gravest consideration of the Empire. The country not only depended

upon shipping for its life, but maintenance of the mercantile marine of the highest order was most vital for continuance of the Empire.

British ship owners, he added, felt they should receive effective Government support against foreign competition which was bolstered by subsidies and economic nationalism.

The matter should concern the Imperial Conference, but personally he would suggest a scheme of special taxation on foreign subsidized vessels thus neutralizing foreign subsidies.

India Protests New Constitution

CALCUTTA. —Eleven provinces in British India assumed autonomous government on April 1st, with a general strike and widespread demonstrations of mourning in protest of the new, British-inspired, constitution.

There was no violence but arrests were made in various centers as followers of the Congress party openly showed their dislike for the new set-up. The day passed much more quietly than was expected, however, but the future was perplexing and not clear.

Jayaprakash Narain, secretary of the All India Congress party was among the fifteen persons arrested in the act of organizing a procession at Patna, in defiance of the police ban.

At Lucknow, university students undergoing an examination stood up in their seats a minute as a gesture of antipathy to the new constitution.

The Congress opposition benches in the legislative assembly

at Delhi were empty, and a strike likewise was observed in Calcutta, Poona and Lahore. Even public conveyances were unobtainable in Patna.

Stop-gap governments will be formed in most of the provinces until the Congress decides upon its course. Informed sources added that the Congress is pinning its faith on the Mahatma Gandhi, who it was believed, will shortly disclose a new plan to embarrass the British government.

ASOCIACION NACIONAL DE BANANEROS
CONVOCATORIA

Se convoca a los miembros de la Asociación de Bananeros y a todos los cultivadores de bananos, a una asamblea general que se verificará el martes trece de los corrientes, a las 16 horas (cuatro de la tarde) en el salón de la Cámara de Comercio, para tratar los siguientes puntos:

- 1.—Lectura del acta anterior.
- 2.—Informe del señor Presidente sobre las actividades desplegadas por la junta directiva.
- 3.—Lectura, aprobación y firma de los estatutos.
- 4.—Proyecto de cooperativa bananera, que tendrá por objeto la financiación de la industria.
- 5.—Proposiciones de los socios.

Se encarece la mayor asistencia por la importancia de los asuntos que se van a conocer.

ALBERTO ORTUÑO, Presidente.
FRANCISCO DE P. GUTIERREZ, Secretario.

San José, 4 de Abril de 1937.

LUIS WA CHONG
GUACIMO Y GUAPILES

Carolina, Licores Extranjeros y del país. Tienda bien surtida Abarrotes en general PRECIOS sin COMPETENCIA

Our Cricket Competition

Sunday last saw the engagement between the champions of last season and the Pathfinders, who returned the previous Friday from their trip to Jamaica. The Pathfinders faced the bowling of Johnson and Sutton and soon discovered that the former was to be their destroying angel; their best bats, Brown and Smith, went down cheaply. Captain Johnson went in to see if he could hold down Johnson, but a shock-

from this bowler left him without the chance of facing another ball. With the score at for twenty-eight, it looked dizzy for the plucky youngsters; with the aid, however, of young Cunningham after the late end game was played and the score taken to fifty-nine. The Excelsior then tried their luck to bow; of Cunningham and Young Smith. Captain Sutton seemed quite sure he was enough with his sturdy wicket keep for

the fifty-nine runs; but was keenly disappointed for young Tas was on the spot and so was Cunningham. A separation came at nine runs. Then we saw 2 for 12, 3 for 12 and 4 for 18. With the best bats gone, including the indefatigable Carr for the usual B. W., it seemed no bad prospect; and indeed things would have been exceedingly tight if Captain Dixon had left the ball alone; but by going on the bowling he spoiled his game. Anyway, he discovered his mistake and mended it by putting back Cunningham and Smith. The Excelsior barely succeeded with a margin of twelve runs.

In keeping with the name of Captain Dixon's team of youngsters, the ball which was being used in the game (it being served by a boundary hit toward the Court), discovered a new Pathway by proceeding straight down the sewerage storm water pipe where it had a rest while a new one was brought into action.

By way of healthy comment; why does Carr not change his tactics and eliminates the habit of paying the ball with his legs instead of with the bat? A fine forceful defensive bat as he is, it is a pity he should always be getting in front of his wickets. Why not take his brook on the leg stump and thus exhibit his cutting abilities for which he is so famed? His feet might be a bit too heavy to undertake the Headley antics so he should plant them safely out the way. It is distressing to have a reliable bat being continually given out—L. B. W.

Carr made a fine exhibition of a bowler's shuffle; but the backward step was not long enough and he forgot he held a bat in his hand not a young lady.

Well, the result of this match sets us on for Wanderers, one for Excelsior and Rain one. Its left to be seen what happens tomorrow.

Guillermo Niehaus & Co.
LIMON
MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS
Compra Cacao - Material de Tranvia
Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo
Importación de mercaderia en general

Baptism At Guacimo

The Editor:

Please grant me space for the following in your very interesting Weekly:

A very impressive Baptismal service was held at the Guacimo river on Sunday 28th March by Elder Fletcher in the presence of one of the largest gatherings seen in this vicinity for many long years. The Elders has been staying here for some time and was able to accomplish a great deal of good particularly among those who attended his meetings at the Liberty Hall.

Sunday's service was so very impressive that here and there among the crowd could be observed a rough, hard hand wiping away a tear. Quite a number of young boys and girls were admitted by this Baptism into the faith of the Seventh Day Adventist. We trust Elder Fletcher may find it possible to prolong his stay in our midst for the achievement of still more good among our young and rising generation.

Thanking you Mr Editor,

Robert R. Reid
Guacimo Jurisdiction

Lic. Francisco Fonseca Ch.

Abogado y Notario Público Lawyer & Notary Public

Oficina contigua a la Biblioteca

Office: Adjoining to the City's Public Library English Spoken

Former Judge of the Limón District Court

Anti Aircraft Defence Provoke Criticism

LONDON — Sir T. Inskip, Minister for the Coordination of Defence, speaking at Cosham (Hants), said that the debate in the House of Commons concerning the air had provoked the usual crop of criticism in one or two quarters.

"I am sometimes astonished", he said, "at the complacency with which critics of the Government use their own sources of information as if they were 100 per cent reliable, and pour scorn on what is believed by the Government to be the case."

The Government is naturally in a better position to obtain and assess a great deal of information in relation to the strengths of foreign Powers.

It is the duty of the Government to satisfy itself that its information is as complete as possible, and to determine its policy in the light of such information. That is regularly and thoroughly done."

The suggestion that the Government was well satisfied, and indifferent to deays that might take

place, was wholly unfounded.

In this country we published for the whole world to see and amount of information about the state of our defences for which there was no parallel in any other country in the world.

The fact that the Government did that should protect the country from having unauthorized and inaccurate calculations produced as if they were authentic and final.

The arrangements for the anti-aircraft defences of this country had been subjected to some criticism which was based on a misapprehension. We were carrying out a greatly extended scheme of air defence, assisted by the best scientific aids which could be devised.

It had been suggested that the Ministry should control both the preparations and the organization of anti-aircraft defence. However attractive this might seem, the proposal had been rejected after thorough examination.

The Air Force was and would be responsible for operational control. That secured a unified system and the unit of command, which was essential to efficiency.

Chapulin Pests Invade Juan Viñas

These pests, which on different occasions have wrought such terrible damage to our Coconut groves, are reported to have made their appearance in the Juan Viñas District in very alarming quantities.

The government's Department of Agriculture have, we understand, taken immediate steps to

exterminate the plague; and it is to be hoped that, with the experience obtained in their earlier operations in this Zone, the Technical Officers of the Department will succeed in eradicating them before they are able to commit serious damage and spread to these and other parts.

Embargo Proceeding Against Govt. Tenants

According to LA TRIBUNA of the 8th. instant, the Department of Direct Tributacion has decided to commence legal proceedings for the collection of the amounts due and owing the government by a large number of the occupiers of the Milla Maritima Lands.

The Fiscal Agent has been given instructions to place the respective

accounts before the Courts and he will, it is stated, be soliciting that embargos be decreed on all the cheques which the United Fruit Company may issue in favour of the debtors for the purchase of Bananas cultivated on these lands he believes this will be the most effective manner for the recovery of the amounts.

Last Barrier, to Marriage of Mrs. Simpson is Hurdled

Obscure Lawyer's Clerk Withdraws Objections to Her Divorce Because of Sincere Appeal Made By Windsor in Radio Address

LONDON. — Former King Edward's poignant broadcast of last December 12, declaring he had abdicated for love of Mrs. Wallis Simpson, was instrumental today in removing the last barrier to their divorce.

Porancis Stephenson, the elderly lawyer's clerk who petitioned the court on December 9 to reopen the Simpson divorce case, on the ground of collusion, withdrew his petition because of the ex-King's appeal.

The court thereupon dismissed the action, assuring a final decree for Mrs. Simpson on April 27.

Mrs. Simpson now is a guest at the 400-year-old turreted Chateau de Candé, at Monts, France. She arrived there March 9, planned to remain for at least a month.

Residents of the little town, which is about ten miles south of Tours, hope that her marriage to the Duke of Windsor may be celebrated there.

The date has tentatively been fixed for early in May, probably around the 12th when King George VI will be crowned. Edward's friends say the couple hopes the glamour of the coronation will relegate their union to the inside pages.

COSTA RICA SODA WATER FACTORY
LIMON

Fábrica de Hielo y Refrescos
FLORIDA ICE AND FARM Co.
LA FLORIDA
Fábrica de Hielo
Venta de Leche y Maderas

Coronation Carpet Give Work To 200

LONDON. — Two hundred men and women worked at a Glasgow factory recently on a £10,000 carpet, 17,100 square feet in area, which is to be laid on the floor of Westminster Abbey for King George VI's coronation May 12; laid out at a width of one foot it would extend more than three miles.

The carpet is so big that it is to be brought to London by boat

The "pile" of the carpet is short and silk-like so that it will not catch in the velvet coronation trains of those who participate in the ceremony. After the coronation, it is expected that the carpet will be cut up and used in royal residences and government offices. It is in two sections, one blue, the other gold.

ALLAN SIME

LIMON, C. R.

LIMON, C. R.

Importación y Exportación

Imports and Exports

Depósito de Madera

Lumber Deposit

Compra de Cacao en grano

Cocoa Purchased

BOOTH

Best Baked Berlin Bread Buns Biscuits & Cakes

The People's Bakery P. O. Box 178 - Limón

EDGAR YOUNG

COMERCIANTE
por más de 20 años
Establecido en la Provincia
Vende al detal, Vinos y Li-
cores extranjeros y del país,
abarrotes en general.
MISCELANEA
Establecimiento esquina
Norte del Mercado.
Entre 4e

Brosas breves

La Esperanza

Por MYRIAM FRANCIS

En los desiertos más áridos, en los más tortuosos caminos, al borde de los precipicios y en la soledad de los mares, florece la maravillosa flor de la esperanza.

La Esperanza, que lo es todo en la vida. Que perfuma y suaviza las cosas. Allí donde un fracaso amarga el corazón, hay un consolador "otra vez triunfaremos"; y donde se deshace un ensueño, revive la esperanza en una "tal vez..."

Y va quedando la Esperanza preñada en todos los desgarramientos, en todas las asperezas, en todos los dolores. Flor prodigiosa de nuestro jardín interior, que es como un "quien sabe...", un "caso...", un "quizás..." que nos anima a seguir en la tremenda lucha de todos los días.

Divina esperanza, hada bueno, bálsamo que cura todas las heridas.

Esperanza de una sonrisa, de un amor, de una ilusión... Esperanza que anidamos en el corazón desde el día que nacemos. Toda la vida se nos va en una espera perenne.

El niño va esperando la juventud riante y florida. El joven espera la llegada del amor. Y luego esperamos la muerte...

Y así, en una cadena de esperanzas, se nos va la vida.

Cartago, abril 1937.

SALOMON CHIN

Wee - Le

ESTRADA

Abarrotes y Licores
Artículos del País

Precios Económicos

LA IBERIA

Cédulas de Identidad en
la Gobernación de Limón

- B -

Baker Kenedy Charles
Barquero Barquero Rafael
Bustos Bermúdez Dolores
Brooks Wint James
Beach ú. ap. Fredeick
Beckles Blades Hilary Tilbery
Burke Williams Joseph
Brown Mc Donald Charles
Brown ú. ap. Adolfo
Brenes Serrano Víctor M.
Brenes García José Eco.
Breñeo Juan Bautista
Brista Carvanera Luis
Barragán E. Rafael R.
Byant Staphenson Aston L.
Buchman Messon Arthur
Bragin Elias
Bryar Phillips James
Burrow Daghtery Joseph
(Continuará en el número próximo)

El Secretario de Estado Hull se muestra optimista acerca de la Conf. Interamericana

WASHINGTON. — El secretario de estado Hull tiene grandes esperanzas de futuros beneficios de la reciente conferencia interamericana de Buenos Aires, "los cuales han de probar su histórica significación", según dijo a un subcomité del comité de erogaciones de la cámara; Hull tuvo expresiones de elogio para la conferencia, y dijo que los estadistas europeos deberían fijarse en ella.

El testimonio de Hull fué hecho público al llevarse a la cámara el informe anual sobre el provecho de abastecimiento del departamento

del departamento de Estado.

El secretario dijo que los acuerdos a que se llegó en Buenos Aires y que esperan ahora la ratificación del senado, tienen un significado práctico y una fuerza vital.

"Además del apoyo material para el mantenimiento de la paz, existe el efecto moral igualmente que da el ejemplo de los representantes de 21 repúblicas soberanas reunidos en un ambiente de confianza y buena voluntad para estudiar los medios de asegurar la paz y el bienestar de sus pueblos".

El señor Hull dijo que aunque

Dr. S. MEDAL Jr.

American Surgeon Dentist

From Loyola University, New Orleans, U. S. A.

Offers his Professional Services After April 1st. in his new Up-to-Date Dental Clinic

Located next to the "All American Cables"

Estados Unidos debe mantener la neutralidad en tiempos de guerra, no abandona sus derechos de neutral.

El proyecto de gastos del departamento de estado comprende una partida de \$192,042 como contribución de Estados Unidos a la Unión Panamericana; \$32,156 para el sostenimiento de un agregado comercial en Buenos Aires; \$15,475 en Lima; y \$12,710 en Panamá.

NORTHERN RAILWAY COMPANY

AND OPERATED LINES

COSTA RICA

HORARIO PUBLICO

que regirá desde el 16 de Julio de 1934 hasta nuevo aviso

(EL PRESENTE HORARIO ANULA TODOS LOS ANTERIORES)

RUMBO AL OESTE LEA PARA ABAJO					ESTACIONES	RUMBO AL ESTE LEA PARA ARRIBA				
Domingo solamente	Diario	Martes Jueves y Sábado	Diario excepto Domingos	Diario		Diario	Diario excepto Domingos	Lunes Miércoles y Viernes	Diario	Domingo solamente
Horas	Horas	Horas	Horas	Horas		Horas	Horas	Horas	Horas	Horas
14 30			6 15	10 30	LIMON	15 10	16 45			10 13
14 40			6 25	10 38	MOIN JUNCTION	15 02	16 35			10 18
14 40			6 25		MOIN JUNCTION		16 35			10 03
14 54			6 43		CASTRO		16 10			9 45
15 34			7 30		ZENT		15 20			9 00
15 41			7 50		ESTRADA		15 05			8 51
15 41			7 50	10 38	MOIN JUNCTION	15 02				
15 46			8 00	11 30	ESTRADA	14 15	15 05			8 51
16 50		13 45	9 45	12 26	MATINA	14 10	14 45			8 46
16 58		13 51	9 53	12 31	SIQUIRES	13 30	13 00	8 30		7 47
					LA JUNTA	13 20	12 10	8 25		7 37
18 05		15 55			GUACIMO JUNCTION			6 40		6 30
18 55		16 45			GUAPILES			6 00		6 00
		16 55			TORO AMARILLO			5 50		
			9 53	12 31	LA JUNTA	13 20	12 10			
			11 05	13 30	PERALTA	12 24	11 00			
			12 00	14 00	TURRIALBA	11 53	10 15			
			12 35	14 28	TUCURRIQUE	11 25	9 25			
			13 10	14 50	JUAN VINAS	11 05	8 55			
			13 40	15 08	SANTIAGO	10 46	8 25			
			14 20	15 36	PARAISO	10 20	7 45			
			14 45	15 55	CARTAGO	10 05	7 25			
			15 10	16 22	TRES RIOS	9 28	6 40			
			15 40	16 45	SAN JOSE	9 00	6 10			7 45
	17 15				HEREDIA					7 30
	17 40				ALAJUELA					7 00
	18 10									
Horas	Horas	Horas	Horas	Horas		Horas	Horas	Horas	Horas	Horas

Río Banano			Ramal de Cairo			Ramal de Indiana			Ramal de Monte Verde		
RUMBO AL OESTE	ESTACIONES	RUMBO AL ESTE	RUMBO AL OESTE	ESTACIONES	RUMBO AL ESTE	RUMBO AL OESTE	ESTACIONES	RUMBO AL ESTE	RUMBO AL OESTE	ESTACIONES	RUMBO AL ESTE
Lea para abajo		Lea para arriba	Lea para abajo		Lea para arriba	Lea para abajo		Lea para arriba	Lea para abajo		Lea para arriba
Martes y Sábado		Martes y Sábado	Miércoles solamente		Miércoles solamente	Sábado solamente		Sábado solamente	Lunes y viernes		Lunes y viernes
Horas		Horas	Horas		Horas	Horas		Horas	Horas		Horas
13 55	Bananito	7 55	13 45	Siquires	16 15	8 50	Carmen	8 30	16 00	La Perla	15 45
14 40	Beverly	7 05	13 51	La Junta	16 10	10 35	Siquires	6 45	17 20	Monteverde	14 15
15 35	Limón	6 30	13 56	Cairo Junction	16 05				17 35	(Empalme)	
			14 55	Golden Grove	15 20					Siquires	14 00
Horas		Horas	Horas		Horas	Horas		Horas	Horas		Horas

G. P. CHITTENDEN,
GERENTE

F. SHEEHY,
SUPERINTENDENTE

Religious Sect Faces Extinction

The Shakers are passing rapidly from America. A recent news dispatch reported that the "family" of Shakers at New Lebanon, N. Y., near the boundary line of Massachusetts, had been reduced to a few elderly women and one aged man. In the flourishing days of that "family" there were 4,559 Shakers on the peaceful slopes of Mount Lebanon. When the last Shaker dies, his passing will mark the end of what has been called "the first communalistic experiment in America".

The waning of the Shakers has been due to two causes. First, the tenets of the faith enjoin strict celibacy on its members. Second, there have been no adoptions for many years. Natural increase having been barred by injunction against marriage, men and women became Shakers by adoption only. Adoption began to fall off when the strict tenets of the sect no longer attracted followers, old or young.

A few years ago a visitor to New Lebanon sought to learn how many Shakers were left. He met with a firm refusal to tell. "We are law-abiding citizens", said Elder Shepard, then head of the community, "and shall tell the government, if it asks us. But we do not care to expose our nakedness to the world".

The Shakers sought and found existence — a peaceful, busy, but secluded life — in self-sustaining communities set amid beautiful rural surroundings, far removed from the temptations of the modern world. They worked hard tilling the soil and operating workshops for the production of articles that were once famous for their beauty and honesty of workmanship.

They do not call themselves Shakers, but they recognize the name

as a familiar term. Among themselves they are the members of "The United Society of Believers in Christ's Second Appearing". The sect originated in England in 1747, and came to America in 1774. Its founder was Mother Ann Lee, an Englishwoman.

One of eight children of a Manchester blacksmith, Ann Lee, who never learned to read or write, based her activities on visions and revelations. Although wed, she began in 1770 to "speak with tongues" against marriage. After coming to America with her, her husband left her, and Mother Ann devoted herself unsparingly to her cause. She died in 1783.

With the passing of the Shakers, individually and as a sect, what is to become of their property? It consists of lands and buildings and, it is believed, of cash and stocks and bonds. As the "families" have decreased in number and their membership has dwindled, control of the property, accumulated for many years, has been consolidated in fewer and fewer hands. No one but a few of the elders and elder-

American Airman Forced To Fly In Honduran Revolt

BELIZE, British Honduras. — Carl Ebers, New York aviator, winged his way homeward after being forced, he said, to pilot a government plane for a month during a revolution in the Republic of Honduras.

The aviator landed at Puerto Cortes on a gold prospecting tour and was arrested and charged with aiding the revolutionary party, he said. At revolver point he piloted a government plane which dropped bombs on towns and villages suspected of insurgent sympathies, he said.

Eventually he obtained his own plane and made his escape

reaching the safety of British Honduras waters with his gas supply almost exhausted. Although suffering from malaria, he continued home by way of Mexico.

"I don't mind a little fun but this was too hot even for the tropics", he said.

Ebers was flying a low powered seaplane, the NC 16154. He gave North Beach airport, New York, as his home field.

Discovery of a plot to overthrow the government was reported officially at Tegucigalpa, Honduras.

Lic. DANIEL ZELEDON

Abogado y

Notario Público

Oficina: Altos Pascual Ingianna

esses, it is said, knows just how much property has accrued to their account.

Every Shaker, male or female, on entering the "family" or on attaining the age of 21 has been compelled to sign a covenant with the society, deeding to it all property then owned or to be acquired. They thus debarred themselves legally from inheritance in case they left the society. Few have left, and in the still fewer cases of their having attempted to claim shares in the property have found themselves unable to prosecute their claims successfully.

Coronation's activities were most inspiring. Membership in the society in the society has now reached a total of over eight hundred. Other speakers were Mrs. W. C. Clark and Messrs. L. A. Augus, and M. O. Rubie. The Rev. Mrs. Acosta and John were also present, and both spoke regarding the necessity for and usefulness of such a society in our community.

The audience was regaled with a variety of refreshments, and the enthusiastic gathering dispersed around mid-night.

LIMON TRADING COMPANY

LUMBER YARD

We have opened a Lumber Yard where we carry in stock a complete assortment of all kinds of Native Lumber. Special sizes to order. We also have Portland Cement, Roofing, Nails, Paint, Linseed Oil, Turpentine and all other building materials.

end in yours order s

LIMON TRADING COMPANY

Limon Division

Italian Dictator Scorns Criticism of Trip To Libya

ROME. — Premier Mussolini declared that he and Italy are unmoved by the "Tendentious" reports and criticisms from abroad, relative to his Libyan tour.

Addressing the Blackshirts, he reiterated that Italy will not forget in the future the wrongs that have been and are being inflicted upon her, and recalled that the Italian nation economically conquered the sanctionist countries.

Referring to British and French Press comment he said such stuff represented merely "A tempest on printed paper and an inundation of turbid ink".

Il Duce termed the professional pacifists "The real enemies of Eu-

ropean peace and collaboration", adding that Italy sincerely desires peace.

Meanwhile, the Italian papers made their first direct admission of the fact that there are Italians fighting for the Spanish fascists in Spain, Il Popolo di Roma, saying: "It is true that there are Italian volunteers in Spain, and it is possible that they are fighting, as it is obvious that who goes to Spain of their own free will today, goes there to fight".

The paper adds that it is equally true that in Spain there are "So-called volunteers from France, Russia and other countries".

WE OFFER AT EXCEPTIONALLY LOW PRICES

40 Litro Corrugated Milk Pans, Rubbers for Ccyers, Milking Buckets
Blue Striped Jute Sacks of 6 and 9 Cajuelas for Potatoes and Coconuts.
Ploughs (X) and all accessories; Collins Cutlasses; Nails and Staples in all Sizes; Fencing Wire; Iron Cooking Stoves for Wood.

CIVERA & Co.

"LA COPA BLANCA" Ironmongery

P. O. Box 12 -- CARTAGO -- Telephone 11

Anniversary Celebration

A very pleasant function took place at the Catholic School Hall on the evening of Easter Tuesday, the occasion being the celebration of the third anniversary of the Reorganized St. Anthony's Association. A very attractive programme was got together by the Sports department of the Society, every item of which was greatly appreciated by the large number of members and friends standing room; many members having come from Cairo, Siquirres, 25 Miles, Bananito and Estrella.

Messrs. John Smith and William Brooks, as delegates from their respective centres, Cairo and Siquirres, gave very encouraging reports of the work being done in those localities. Dr. De La Bastide, to whom must be credited the marvelous progress of

the society since its reorganization in 1934 on an undenominational basis, was the first to address the gathering after the Chairman's words of welcome, and his exceedingly interesting remarks on all phases of the As-

Importante Conocer

Aceite verde

Para la picazón del
Cuerpo, Sarna, Rasquiña
Comezones.

Cómprelo ahora mismo
Búsquelo en todas
las Farmacias

Important Notice

Green Oil

Warranted to cure
Itch, Mange, and other
Skin diseases.

Dont Delay in getting a
Bottle on Sale in all
Drug Stores

Reported Plot To Kill King George Probed By Police

LONDON. — The Sunday Referee reported that the police are investigating a plot to assassinate the life of King George VI, following a raid on the room of an

unnamed man where the police found a knife, together with a map of the coronation route and a number of documents.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

Compañía Eléctrica de Limón

EL ABACA...

Viene de la Página 5

El diámetro de éste, es de unos 20 cm. en la base, y disminuyendo hasta la altura de 3 a 4 m. En la parte de las hojas que constituyen el tronco y dirigidas hacia el exterior, se encuentran las masas principales de los grupos vasculares, que alcanzan en este sitio su más completo desarrollo.

En las demás partes las fibras son menudamente abundantes y tenaces. Este vegetal herbáceo, cuyo aspecto difiere poco del plátano común, es de color verde, obscuro y termina en un conjunto de hojas ovales oblongas y rígidas. Estas hojas tienen a veces 2 m. de longitud por 50 cm. de ancho, estando atravesadas por un gran nervio central longitudinal, de donde arrancan numerosas nervaduras transversales y paralelas.

Las flores blanquecinas, están situadas en la extremidad de un pedúnculo corto; tienen cinco estambres y el labio inferior de la corola, de dos pétalos casi sin escudaduras.

Sus frutos son de forma casi rectangular, verdes y pequeños muy parecidos a nuestro quince mango, y dentro de ellos se encierran las semillas negras, casi esféricas y parecidas en forma y tamaño a los granos de pimienta.

Sus frutos no son comestibles, por no llegar jamás a sazónar del todo, debido a la gran cantidad de resina que contienen y no tienen más aplicación industrial hasta ahora que el servir alguna vez en preparar ligas destinadas a cazar pájaros.

La fibra del Abacá llega a tener más de 2 m. de longitud y aproximadamente un milímetro de gruesa; este es bastante variable, por estar compuestas de fibras comerciales de hacer de fibras brillas elementales pegadas unas a otras, lo que da a la fibra comercial, vista al microscopio, el aspecto de un haz de cañas pegadas siendo la forma de la sección transversal casi completamente circular.

La materia gomosa-resinosa que pega unas fibrillas a otras es sumamente soluble en las legías de potasa o de sosa cáustica, sobre todo caliente; si se hierven en una de dichas legías, algo concentradas, algunas fibras de abacá, se reducen éstas casi a una especie de polvo de fibra. Esta aglomeración de fibrillas hace que las fibras comerciales del Abacá no sólo sean de igual grueso, sino también muy rígidas. Las clases más finas como el Quilol y Laquis son más suaves y presentan un poco de brillo. Las fibrillas elementales tienen una longitud de 4 a 5 mm. y un diámetro muy pequeño en comparación con la fibra.

Los elementos anatómicos, lisos en sus superficies, se adelgazan gradualmente, terminando en extremidades cóncavas, en forma de espátulas o cortadas a bisel. Sus paredes tienen un espesor uniforme, con una cavidad central larga y muy visible, acompañada muchas veces de vasos traqueales y anulares. Estos vasos son poco adherentes, ovales o peligo-

nales, de ángulos redondeados y su abertura central mide de un cuarto a un medio de su diámetro total.

Caracteres Microquímicos del Abacá

Los principales caracteres microquímicos de esta fibra, son los siguientes: el Yodo y el Acido Sulfúrico le dan un tinte de amarillo de oro, lo mismo a la superficie de la fibra que a sus bases y, bajo la influencia de este reactivo, se observan frecuentemente, según ha comprobado M. Vellier, fisuras que atraviesan las paredes de los vasos y se continúan con las fibras correspondientes de los vasos próximos, formando una línea continua de un canal a otro.

La Sosa Cáustica provoca en la fibra del abacá, una coloración amarillada pálida, acompañada de un ligero hinchamiento. Si se emplea concentrada y caliente, disgrega por completo la fibra. El Amalgamo de Cobre determina un fuerte hinchamiento de las fibras del Abacá sin disolverlas. Por fin el sulfato de anilina comunica a estas fibras un tinte amarillo-claro.

Clima

El clima influye de una manera poderosa para el desarrollo completo de esta planta. Las características climatológicas de los lugares a donde se desarrolla el Abacá, nos dan por lo general un clima cálido, de lluvias frecuentes, abundantes y periódicas, que más bien refrescan la atmósfera humedeciendo la tierra a pesar de su frecuencia e intensidad. Es verdad que la falta necesaria de humedad al principio de su crecimiento, dificulta la vida en el desarrollo de la planta. El Salvador, en sus costas, tiene lugares en que las condiciones climatológicas y propiedades del terreno son apropiadas para el cultivo del Abacá.

Prueba de la influencia del clima en el desarrollo de esta planta por las plantaciones de las provincias de Camarines Sur y de Albany, islas de Samar y Leite, Sabú, Mindanao, Zona Sur de Negros y otras comarcas análogas. En la finca «Angélica», El Salvador, se ha hecho una plantación experimental que ha dado muy buenos resultados.

El clima de dicho lugar ha favorecido de una manera evidente al desarrollo de esta plantación lo que comprueba que bien se puede intensificar el cultivo de esta planta en los lugares, que tengan clima cálido.

Terreno

El terreno más apropiado para el cultivo de esta planta es el volcánico, rico, fértil y fresco, particularmente en las laderas de las montañas, no conviniéndoles los sitios llanos y despejados y sin abrigo, ni mucho menos los suelos pantanosos, en los cuales no prospera.

Por lo dicho anteriormente tanto de clima como de terreno, y por las condiciones similares del

Abacá, con los de su familia, el plátano, guiso, etc., que tanto abundan aquí, bien puede intensificarse su cultivo en todos los departamentos de la República, pues creemos que las condiciones climáticas y de terreno son por lo general muy favorables para el desarrollo de la planta de que hablamos.

(Continuará)

TOPICOS DE INTERES...

(VIENE de la Pág. CINCO) — una familia que abundan más en las montañas.

En los diversos idiomas de nuestros indios, el vocablo que corresponde al cacao, conserva afinidad etimológica. Así el Kó en tierra. Koó en boruca y valiente. Kajo en guatuzo. Kuá en guaymí y Knó en peronomé.

En Bribri y en cabecar difiere, pues llama Tsirú y en dorasque Doló. Los indios que son conservadores muy hábiles de la naturaleza, tienen cinco designaciones para distinguir unas de otras las variedades existentes del cacao, que son:

Tópá-uak: — El de cáscara ca blanqueza exteriormente.

Tópá-auk: — El de cáscara verde.

Xi-uak: — las mazorcas con costillas muy salientes.

Betsún-uak: — las mazorcas que rematan en punta larga y delgada. (Betsún es cobri).

Má-auk: — cacao de mazorca delgada y alargada. (Má es poz).

De esta manera vemos que la

Limón Podría...

(VIENE de la página UNO) — ratas, etc. Y el artículo nacional, por nuestra idioma, inercia, que nos mueve a dudar de lo propio, tampoco tiene el consumo que debiera.

Según los datos de la Dirección General de Estadística, que lleva en un solo renglón la importación de confites y confituras, el movimiento habido en los últimos cinco años ha sido así:

1931. Entraron 52.339 kilos con un valor de \$ 35.490.

1932. Entraron 34.856 kilos con un valor de \$ 20.742.

1933. Entraron 32.483 kilos con un valor de \$ 20.354.

1934. Entraron 36.587 kilos con un valor de \$ 21.595.

1935. Entraron 35.778 kilos con un valor de \$ 20.561.

1936. Entraron 48.752 kilos con un valor de \$ 27.643.

Como puede verse, al mejorar la situación económica el año 36, la importación de esos artículos ha marcado un aumento, que no sabemos hasta donde puede llegar. Estos datos confirman que hay campo para trabajar en esa rama industrial, sobre todo, si como dejamos dicho, se establece en grandes proporciones para llegar hasta la exportación.

En el deseo de tabajar, eficazmente, en esta campaña de intensificación de las actividades nacionales, volveremos a insistir otro día, con el firme convencimiento de que hacemos una labor patriótica, y de positivo interés para nuestra provincia.

PARK HOTEL

LIMON, COSTA RICA

Situado frente al mar — Cómodas habitaciones
Único establecimiento en el puerto con cuartos con
baño. — Cantina bien surtida.
Salón para muestras.

LUISE SCHUSTER, Propietaria.

APARTADO No. 263

variedad estudiada por Pittier, que llamó cacao de la Palma, que llegó a suponer que podría ser la variedad indígena, no existe en la clasificación de los indios.

Además había entre las variedades silvestres el Kar-tsirú o cacao de monte. El Skar-ub: pastoso. El Uir-Ub, el cacao de mico que parece haber sido la famosa especie medicinal con que los indios curaban la tiña, el famoso Kalaqualá y por último el

Soró, un cacao silvestre de flor amarilla.

Todas las especies citadas pertenecen al género Theobroma, pero también tienen los indios como cacao una variedad del género Heirania de mazorca pequeña cubierta de vello y de granos del tamaño del maíz, con los que preparan sus bebidas para darles sabor amargo. Los indios lo llaman cacao de ardilla.

(Continuará)

Canchas y Pistas...

(VIENE de la página 3) — así dos a tu favor contra cero. Así terminó el primer tiempo viéndose sin embargo que ya el Barcelona ofrecía mejor juego de conjunto.

Tras el descanso reglamentario se reanuda la partida. El Barcelona va al campo a reponer lo perdido. La lucha es interesante y la bola se mantiene sobre el campo del Limón. Tanto y tanto es el asedio de los barceloneses que al fin una mano en el área penal es castigada por el juez. El tiro libre es hecho y la bola se anota impecable en la casa limonense. Con éste tanto el Barcelona cobra actividad y nuevos bríos y la lucha es tesonera y es constante el asedio de la casa limonense consiguiendo al fin el extremo derecho un nuevo y muy vistoso tanto y con él empate de la partida. La lucha sigue y siempre el Barcelona con el dominio del campo hasta que al fin una entrada del extremo izquierdo pone los nervios en tensión y el juez, seguramente dominado por ellos, pita off side cuando el jugador barcelonés que entraba en perfecta forma se disponía a anotar el tanto de la victoria. Pocos minutos después termina la partida empatada a dos tantos.

Este juego se discutirá en un próximo partido cuya fecha no ha sido designada aún por los directivos de ambos clubs. Será el desempate un juego interesante ya que se discuten ambos cuadros un valioso trofeo obsequio del señor Gobernador de la provincia.

Vieto entre nosotros

Vieto, el popular portero Internacional y guardameta del heredia no viene a radicar entre nosotros. Como buen deportista no puede colgar sus camisas y sus zapatos mientras en él exista agilidad y vigor y entusiasmo por el deporte

nacional. Y aquí lo tenemos. Hemos tenido el placer de saludarlo y preguntado si continuaría jugando a pesar de sus declaraciones de retirarse del fútbol, nos contestó. Fuera tales mis intenciones. He dedicado tanto tiempo a los deportes que he descuidado mi persona, pero no es posible abandonar ya, tan prematuramente los deportes. Jugaré aquí con el Barcelona, equipo éste del cual tengo los mejores informes y las mejores referencias. Defenderé los colores amarillo y rojo que son los mismos que defendí con el Herediano.

Vieto sigue en el campo deportivo, pero estará ausente por algún tiempo mientras mejora de sus golpes y de sus afecciones sufridas durante la larga temporada nacional e internacional realizada. Ya lo saben nuestros lectores: Vieto defenderá los colores del Barcelona Sport Club.

Algo de base ball

Interesantes partidos indudablemente se han estado verificando de base ball en nuestra ciudad, pero notamos que no hay orden, que el verdadero interés público por este deporte se ha perdido. Es necesario darle interés y organizar bajo bases serias, juegos que lleven el interés del público hacia las partidas que se verifican. Nosotros excitamos a los clubs Motive Power, Barcelona, Cubs Caribe, etc, para que convoquen a reuniones a representantes de sus clubs para organizar una liga en forma decidida para discutir un campeonato anual. Estamos seguros que no faltará un trofeo que sirva para dar interés al campeonato.

Esperamos que ésta iniciativa sea tomada en cuenta y que se organice una liga de base ball atlántica.

Hermann Carmiol

(D. M. D.)

American Dentist

Graduate of Harvard University

The most up to date Dental and X Ray Clinic

Palace Building (Adjoining Palace Theatre)

SAN JOSE — COSTA RICA

RICO O POBRE

Ud. está en peligro

Si en el Hospital no hay Suero Antitetánico o lo que se necesite en caso de accidente y si USTED desgraciadamente es la víctima, USTED ESTA EN PELIGRO.

Compre Lotería Nacional

y ayude al Hospital y al Asilo para bien de todos.